

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 94 (1976)  
**Heft:** 281

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

N° 281 - 3427

Bern, Dienstag, 30. November 1976  
Berne, mardi, 30 novembre 1976

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang  
94<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbjährlich Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 281 - 30. 11. 1976

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre de commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
Multimatt GmbH, Basel.  
Tanutra AG.  
Purifina GmbH.  
Gortynia AG in Liquidation, Zürich.  
Stoff-Karusell AG in Liquidation, Zürich.  
Kontroll Finanz AG.  
Cofimorsa SA in liquidation, Lausanne.  
Société de laiterie de Perroy en liquidation.  
Bauförderung und Finanzierung AG in liquidation, Coira (GR).  
Concegold SA in liquidation, Roveredo (GR).  
Finanziaria Cricchella SA in liquidation, San Vittore (GR).  
Finanziaria Martingala SA in liquidation, San Vittore (GR).  
Ibraf SA in liquidation, Roveredo (GR).  
Stelo SA in liquidation, Roveredo (GR).  
Öffentliches Inventar.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. -  
Marchi di fabbrica e di commercio 284988-285021.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

konkurs- und Nachlass-Statistik (November 1976). - Statistique des faillites et concordats (novembre 1976).  
Lohnentwicklung im 3. Quartal 1976. - Evolution des salaires au 3<sup>e</sup> trimestre de 1976.  
Edelmetallkontrolle: Neue Vorschriften für versilberte Esbestecke. - Contrôle des métaux précieux: Nouvelles prescriptions pour les couverts de table argentés.  
La Vie économique: Extrait du numéro de novembre.  
Erweiterung des schweizerischen Präferenzenschemas. - Extension du schéma suisse des préférences.  
Eidgenössische Kommission für Arbeitsmarktfragen. - Commission fédérale pour les questions intéressant le marché du travail.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre de commerce

#### Registro di commercio

##### Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.  
«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1976, S. 3313). Das vorletzte Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1976, S. 2719.

17. November 1976. Waren aller Art usw.  
Transonex AG Utikon, in Utikon (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1974, S. 1447). Engros-Handel mit Waren aller Art usw. Die Prokura von Raymond Sehet ist erloschen. Eugen Wekert, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Utikon.

17. November 1976.  
Bettina Beteiligung und Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1975, S. 3277). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. Die Generalversammlung vom 1. 11. 1976 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft kann Dienstleistungen aller Art, namentlich Verwaltungen und Rechnungswesen, erbringen.

17. November 1976. Waren aller Art.  
Everelean Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1976, S. 1172). Ein- und Ausfuhr von und Handel mit Waren aller Art usw. Denise Friede-Wolf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: John Wolf, von Wettswil, in Zürich.

17. November 1976. Keramische Boden- und Wandplatten.  
Max Noldin A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1975, S. 2203). Import und Wiederverkauf von keramischen Boden- und Wandplatten usw. Die Prokura von Rolf Brancetti ist erloschen.

17. November 1976.  
Schweizerischer Bankverein, Geschäftssitz (Zweigniederlassung) in Zürich 1 (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3253). Aktiengesellschaft mit Geschäftssitz in Basel. Die Unterschrift von Edwin Zingg ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Heinz Beldi, von Rüfenach AG, in Genf. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Peter Schweizer, von Mosnang, in Langnau am Albis.

17. November 1976. Mercerie- und Bonneteriewaren usw.  
F. & O. Hauser, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1969, S. 1615). Detailhandel mit Mercerie- und Bonneteriewaren sowie Strickwolle. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. November 1976. Betriebsberatung usw.  
Hoogstraal Management Company, in Gossau, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1974, S. 1229). Betriebsberatung usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der bereits eingetragenen Einzelfirma «Walter Hoogstraal», in Gossau, übernommen worden.

17. November 1976. Metallbau.  
Walter Hoogstraal, in Gossau (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1963, S. 2990). Metallbau. Die Unterschrift von Anna Hoogstraal ist erloschen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Hoogstraal Management Company», in Gossau, übernommen.

17. November 1976.  
Rudolf Ruchti, Zentralheizungen, in Fehraltorf, Bahnhofstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Ruchti, von Homberg bei Thun, in Fehraltorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Rosemarie Ruchti, von Homberg bei Thun, in Zürich. Planung und Erstellung von heiz- und luftechnischen Anlagen, insbesondere Zentralheizungen, sowie Sanitärinstallationen.

17. November 1976.  
«Musikservice» Béatrice Köhler, in Kloten (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1973, S. 3063). Vermittlung von Orchestern usw. Neue Adresse: Am Balsberg 1.

17. November 1976.  
Agentur Hans Wetter, in Neftenbach (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1976, S. 3014). Neue Umschreibung des Geschäftsbereichs: Agentur und Vertretung in Waren aller Art.

17. November 1976.  
Raggi-Verlag, J. Golffetto, bisher in Zürich (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1971, S. 1560). Betrieb eines Buch- und Zeitschriftenverlages. Neuer Sitz: Meilen. Adresse: General-Wille-Strasse 147, Feldmeilen.

17. November 1976.  
Verband Schweizerischer Tabakhändler (VSTH) (Fédération Suisse des Marchands de Tabacs (FSMT)) (Federazione Svizzera dei Negozianti in Tabacchi (FSNT)), in Zürich 2, Verein (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1976, S. 2320). Unterschrift von Dr. André Stavro erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Gottfried Temperli, von Wädenswil, in Zürich, Mitglied des Verbandsvorstandes. Verbandspräsident Viktor Wenk zeichnet weiterhin mit Verbandskassier (bisher Zentralkassier genannt) Franz Grüter, der nun auch Verbandssekretär ist, oder mit dem neuen Verbandsvorstandsmitglied Gottfried Temperli, vorgeannt.

17. November 1976. Betten, Polstermöbel.  
Stark AG, Zürich, in Zürich 9, Mürtschenstrasse 26, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 11. und 10. 11. 1976. Zweck: Betten-Zentrum, Fabrikation, Handel und Verkauf von Betten und Polstermöbeln und aller einschlägigen Artikel, Beratung bei der Einrichtung von Schlafzimmern und Wohnräumen. Die Gesellschaft ist auch befugt, Grundstücke oder Beteiligungen an Grundstücken zu erwerben oder zu verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Max Kellenberger, von Oberrigg, in Langnau am Albis, Präsident; Kurt Stark, von Bischofzell und Hohentannen TG, in Zürich, und Erwin Stark, von Bischofzell und Hohentannen TG, in Zürich.

17. November 1976.  
Flughafenrestaurant-Aktiengesellschaft, in Kloten (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 162). Betrieb des Restaurants im Flughafen von Zürich usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Willi Reif, von Schönenberg an der Thur, in Bülach.

17. November 1976.  
AG für Isolierungen normals Karl Werner Isolierwerk AG, Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1976, S. 2585). Erstellung von Isolationen aller Art usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ist Bernhard Reist, von Sumiswald, in Zürich. Die Prokuren von Alfred Schneider und René Schärer sind erloschen.

17. November 1976. Gebrauchsartikel.  
Phillips A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1976, S. 2908). Erzeugung und Vertrieb industrieller und allgemeiner Gebrauchsartikel usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Ludwig Scheidegger, von Oekingen, in Embrach.

17. November 1976.  
Willy Graf, in Meilen (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1960, S. 1722). Karosseriewerkstätte, Bau von und Handel mit Wohnwagen. Neuer Wortlaut der Firma: Auto-Graf, Garage und Carrosserie, Meilen. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb einer Autogarage mit Reparatur- und Karosseriewerkstätte.

17. November 1976. Heizungs- und Oelfeuerungsanlagen.  
Lehmann & Co., in Meilen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1975, S. 493). Installation von Heizungs- und Oelfeuerungsanlagen. Der Gesellschafter Peter Lehman ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Lehmann, von Veggen, in Meilen; ferner neuer Gesellschafter: Fritz Lehmann; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

17. November 1976.  
Milchgenossenschaft Schottikon und Umgebung, in Elsau (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1974, S. 1994). Fritz Wittwer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Fankhauser ist nicht mehr Aktuar der Verwaltung, sondern nun Vizepräsident und Kassier derselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Aktuar der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Hansruedi Hofmann, von und in Elsau. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder Aktuar.

17. November 1976. Spielwaren, Parfümerieartikel.  
Werner Schleizer, in Zürich (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1976, S. 2967). Handel mit Spielwaren und Parfümerieartikeln. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 9. 1976 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 21. 10. 1976 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöst.

17. November 1976.  
Badekurpräparate-Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1975, S. 2597). Herstellung und Verkauf von Badekurpräparaten. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9. 9. 1976 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

17. November 1976.  
Iseli & Co., Bauten- und Objekt-Renovationen, Zürich, in Zürich 12, Hirzenbachstrasse 84, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1976. Renovation von Bauten und anderen Objekten; Herstellung von und Handel mit Bauelementen; Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art; Kauf und Verkauf von Grundstücken. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Johann Iseli, von Hasle bei Burgdorf, in Zürich 12, Kommanditistin mit Zustimmung im Sinne von Art. 177 Abs. 3 ZGB: Therese Iseli, von Hasle bei Burgdorf, in Zürich, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000; es ist ihr Einzelprokura erteilt.

17. November 1976.  
Cyanamid International Corporation, Panama, Adliswil Branch, in Adliswil (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2205). Herstellung von und Handel mit Chemikalien usw., Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Cyanamid International Corporation», mit Hauptsitz in Panama. Ernest George Hesse, Harry Ferdinand Bliss, Jr., Robert Albert Schoellhorn und Harold Bancroft Gross sind aus der Verwaltung ausgeschieden. William Albert Liffers, Mitglied der Verwaltung, ist nun Vizepräsident derselben; weiterhin ohne Zeichnungsbefugnis. Neue Mitglieder der Verwaltung ohne Zeichnungsbefugnis sind George J. Sella, Jr., Bürger der USA, in Newton (New Jersey, USA), Präsident; Charles E. Austin, Bürger der USA, in Kinnelon (New Jersey, USA), Vizepräsident; George P. Bywater, Bürger der USA, in Franklin Lakes (New Jersey, USA), Vizepräsident; und James I. Wyer, Bürger der USA, in Locust (New Jersey, USA), Sekretär (der Verwaltung angehörend).

17. November 1976.  
Grondmet A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1986). Kauf und Verkauf von Eisen- und Nichteisenmetallen usw.. Die Generalversammlung vom 13. 10. 1976 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Triumph Metalle AG, Willem van't Wout und Dr. Hermann Spinner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Wolfgang von Erlach, bisher Vizepräsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

17. November 1976.  
Control Data A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1975, S. 1395). Verkauf von elektronischen Rechenanlagen usw. Jack A. Klingert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident und Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Ernest F. Mobbs, Bürger der USA, in Zollikon; er sowie die bereits eingetragenen VR-Mitglieder Kurt F. Willi, Delegierter, dieser nun in Greenwich (Connecticut, USA), mit Einzelunterschrift, und Erich A. Fischer, mit Einzelprokura, sowie die Einzelprokuristen Marvin G. Rogers und Jaek James Karnowski und die beiden Kollektivprokuristen Dr. Peter F. Ammer und Walter Spörri, zeichnen für das Gesamtunternehmen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Hans A. Meyer, von Grossewangen, in Zürich, Sekretär des VR, diesem jedoch nicht angehörend.

17. November 1976.  
Saint Vincent Trust Service AG, in Zürich 1, Talstrasse 70, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 11. 1976. Zweck: in erster Linie Erbringung von Dienstleistungen zu Gunsten der Saint Vincent Trust Authority in St. Vincent (kleine Antillen); ferner Dienstleistungen zu Gunsten von Organisationen des privaten und öffentlichen Rechts zur Förderung der Wirtschaft und des Tourismus in St. Vincent sowie Durchführung kommerzieller und finanzieller Transaktionen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Beglinger, von Sennwald, in Utikon a. A., Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter Bertschinger, von und in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Dr. Martin Lutz, von Zollikon und Walzenhausen, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. November 1976. Erzeugnisse der Maschinenindustrie.  
Synera AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 2). Handel mit Erzeugnissen der Maschinenindustrie usw. Die Generalversammlung vom 9. 11. 1976 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000, zerfallend in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

17. November 1976. Graphische Produkte usw.  
Stemaga A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 207). Fabrikation von und Handel mit graphischen Produkten aller Art usw. Rolf Nievergelt aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden

17. November 1976.

**LCA-Engineering AG, in Obfelden** (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1976, S. 3048), Konstruktions- und fertigungstechnische Beratung usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Eberhard Schmidt, von Künsnacht, in L'Isle.

17. November 1976.

**Bauspenglerei, Blitzschutzanlagen.**  
G. Zimmermann AG in Liquidation, in Fällanden (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1974, S. 1077), Bauspenglerei, Blitzschutzanlagen, Sanitärreparaturen usw. Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 10. 11. 1976.)

17. November 1976.

**Galerie Charles Lienhard AG, in Zürich 7** (SHAB Nr. 239 vom 10. 10. 1959, S. 2819), Betrieb einer Galerie und Kunsthandel usw. Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 10. 11. 1976.)

17. November 1976. Waren aller Art.

**George Bela S.A., in Zürich 1** (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1961, S. 3474), Handel mit Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Schlachthausprodukten usw. Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 8. 11. 1976.)

17. November 1976.

**Aktiengesellschaft für Einkaufszentren (AGEZ), in Zürich 3** (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1975, S. 3023), systematische Planung und Vorbereitung von modernen Einkaufszentren im Bereiche neu entstehender Gross-Siedlungen. Pierre Arnold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erich Gugelmann, von Staffelbach, in Obereggsträngen.

17. November 1976. Beteiligungen.

**Elmolit GmbH, in Winterthur 1** (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1976, S. 823), Erwerb von Beteiligungen an Handels- und Industrieunternehmen usw. Neue Adresse: Hegmattenstrasse 15, Winterthur 2.

17. November 1976. Maschinen usw.

**Graber & Wening A.G., in Neftenbach** (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1976, S. 335), Fabrikation von Maschinen aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Müller, von Unterkulm, in Dielsdorf.

17. November 1976.

**Romura Immobilien AG, in Zürich 1** (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1974, S. 2081). Neue Adresse: Stampfenbachstrasse 52, Zürich 6 (c/o Merkur Immobilien A.-G.).

17. November 1976. Musikinstrumente, Musikunterricht.

**Musik Burkhardt, in Zürich, Badenerstrasse 808**, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Burkhardt, von Zürich, in Obereggsträngen. Verkauf von Musikinstrumenten; Erteilung von Musikunterricht; Durchführung von Sekretariatsarbeiten für Orchester.

17. November 1976. Altiöl.

**Xaver Amstutz, in Knonau**, Hasental, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Xaver Amstutz, von Engelberg, in Aegst am Albis. Altiöl-Abholdienst.

17. November 1976. Textilien usw.

**Hestatex AG (Hestatex SA) (Hestatex S.p.a.), in Opfikon**, Industriestrasse 32, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 1976. Zweck: Beratung in der Herstellung und Veredelung von Textilien aller Art, Durchführung und Vermittlung damit zusammenhängender Geschäfte, Import und Export von Textilien; kann Liegenschaften und Grundstücke sowie Vermögenswerte aller Art erwerben oder deren Vertretung übernehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Armin Hegner, von und in Lachen SZ.

Bem - Berne - Berna

Bureau Biel

17. November 1976.

**Immobilien-gesellschaft Mett AG, in Biel** (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1974, S. 1277), Manfred Müller, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident des Verwaltungsrates gewählt: Albert Waldmeyer, von Möhlin AG, in Biel. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: c/o Fideuco, Treuhändergesellschaft für Industrie & Handel AG, Oberer Quai 22.

Bureau Thun

16. November 1976. Gärtnerei.

**Willy Gerber, in Steffisburg**, Handlungsgärtnerei (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1962, S. 3186). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

16. November 1976. Gärtnerei.

**R. Gerber, in Steffisburg**, Inhaber der Firma ist Rudolf Gerber, von Langnau BE, in Steffisburg, Gärtnerei und Blumengeschäft, Stockhornstrasse 9.

16. November 1976. Maschinen, Apparate.

**Wirth AG, in Uetendorf**, Handel und Fabrikation von Maschinen, Apparaten und Anlagen aller Art. (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1976, S. 2624). Neues Geschäftsdomizil: Zelgstrasse 48 F.

16. November 1976. Kunststoffe.

**H. Graenicher AG, in Thun**, Handel mit und Verarbeitung von Kunststoffen im Bausektor zu Versiegelungen, Beschichtungen usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1975, S. 457). Neues Geschäftsdomizil: Neufeldstrasse 5, 3604 Thun.

16. November 1976. Kosmetische Produkte.

**Kadus AG (Kadus SA), in Thun**, Fabrikation und Vertrieb sämtlicher Kadus- und anderer Produkte, vorwiegend kosmetischer Art usw. (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1974, S. 1473). Durch Urteil vom 28. Oktober 1976 hat der Gerichtspräsident I von Thun über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

17. November 1976. Radios.

**Dürrenwächter & Co., in Spiez**, Kollektivgesellschaft mit Radiohandel und Radioreparaturen usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1973, S. 354). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

12. November 1976.

**GKM-Immobilien AG Sachseln**, in Sachseln. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. November 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Verkauf, Vermittlung und Finanzierung von Grundstücken und Liegenschaften, Erstellung von Liegenschaften auf eigene Rechnung und auf Rechnung Dritter sowie die Übernahme einschlägiger Verwaltungen. Sie kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, das voll einbezahlt ist. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Mario Garovi, von Alpnach, in Sachseln. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 10, beim Verwaltungsrat.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

17. November 1976.

**Robert Blättler, Lebensmittel, in Hergiswil**, Inhaber der Einzelirma ist Robert Blättler, von Hergiswil NW, in Ennetbürgen. Handel mit Lebensmittel. Seestrasse 99, 6052 Hergiswil.

17. November 1976. Zylinderschleifwerk.

**Ernst Schwab, in Hergiswil**, Zylinderschleifwerk, Motorenrevisionsbetrieb (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1004). Neue Adresse: Wylstrasse 13, 6052 Hergiswil.

17. November 1976.

**A. Keiser, Restaurant Unteraulalen, in Hergiswil**, Inhaber der Einzelirma ist Alois Keiser-Küttel, von und in Hergiswil NW. Betrieb des Restaurants «Unteraulalen», 6013 Eigenthal.

Glarus - Glaris - Glarona

17. November 1976. Wolle.

**Fahawol, Fabrikation und Handel in Wolle A.G., in Glarus**, Herstellung von und Handel mit Wolle usw. (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1969, S. 2957). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. November 1976 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Fahawol, Fabrikation und Handel in Wolle A.G. in Liquidation durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt: Franco Felder, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor einzeln.

17. November 1976. Beteiligungen.

**Herfina AG, in Glarus**, Finanzielle Beteiligung an Unternehmen und Gesellschaften aller Art usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1966, S. 3967). In den Verwaltungsrat wurden ausgeschieden: Hugo Erb, als Vizepräsident und Delegierter, und Rolf P. Erb, als Mitglied; beide von und in Winterthur; sie zeichnen einzeln.

17. November 1976. Hotelbetriebe usw.

**Holiday Inns SA, in Glarus**, Errichtung, Betrieb und Verpachtung jeder Art von Hotelbetrieben und Betrieben des Gastgewerbes im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1975, S. 2822). David E. D. Lewis ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Philip John Bulman, englischer Staatsangehöriger, in Teddington (Middlesex, England); er zeichnet zu zweien.

17. November 1976. Autoreparaturwerkstätte.

**Spittel-Garage S. Luchsinger, in Schwanden**, Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1963, S. 2543). Einzelirma. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Zug - Zoug - Zugo

17. November 1976. Blutderivate, Impfstoffe usw.

**Plasmesco AG (Plasmesco SA) (Plasmesco Ltd), in Zug**, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. November 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung von Blutderivaten, Diagnostica und Impfstoffen, alles sowohl für den Human- wie für den Veterinärsektor. Die Gesellschaft kann auch Handel mit chemischen Produkten aller Art, insbesondere mit solchen zur Heilung und Prophylaxe von Infektionskrankheiten, betreiben. Sie kann Patente erwerben und Lizenzen erteilen und alle mit dem Geschäftszweck im Zusammenhang stehenden Finanzgeschäfte durchführen. Sie kann sich an verwandten Unternehmen beteiligen. Sie kann im Ausland Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Niederer, von Trogen AR, in Ottenbach. Domizil: Hänibühl 8 (c/o Interhold AG), 6300 Zug.

17. November 1976. Immobilien.

**Theide AG, in Zug**, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. November 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Immobilien; Kauf und Verkauf von Hypotheken; Erstellung von Neubauten; Beteiligungen an Unternehmungen der Immobilienbranche. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Rieder, von Basel, in Lugano. Domizil: Aegerstrasse 73 (c/o Unitas Revisions- und Treuhänder AG), 6300 Zug.

17. November 1976.

**Sigipalan, Rolf Küpper, Planung und Ausführung von Sicherheitssystemen, in Steinhäusern**, Inhaber der Firma ist Rolf Küpper, deutscher Staatsangehöriger, in Steinhäusern. Zweck: Planung, Herstellung und Vertrieb von elektrotechnischen und damit verwandten Produkten, insbesondere auf dem Gebiet der Sicherheitstechnik und Kommunikationstechnik, Handel mit elektrotechnischen Erzeugnissen sowie Verwertung von technischen Verfahren, Patenten und das Know-how auf diesem Gebiet. Tellenmattstrasse 25, 6312 Steinhäusern.

17. November 1976.

**IG Handels AG, in Zug**, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1974, S. 1623). Rolf G. Iten, Präsident, und Ellen Iten-Ranz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied, wurde gewählt: Peder G. Uffer, von Savognin, in Zug. Er führt Einzelunterschrift.

17. November 1976.

**IHG Immobilien Holding GmbH, in Zug**, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Liegenschaften im In- und Ausland (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 254). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. November 1976 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma IHG Immobilien Holding GmbH in Liquidation durchgeführt. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Hans Meyer-Fröhlich, von und in Zürich, und Dr. Rudolf Rohrer, von Walzenhausen AR, in Künsnacht ZH. Dr. Roger Frehner ist infolge Todes als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

17. November 1976.

**Tourism and Hotel Representatives S.A., in Zug**, Übernahme von Vertretungen von Hotels und Touristikanlagen usw. (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1976, S. 2696). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. November 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

17. November 1976.

**Ollanholding SA, in Zug**, Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1852). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. November 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

17. November 1976.

**Develor A.G., in Zug**, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1974, S. 60). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. November 1976 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Develor A.G. in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist die Fidimam S.A. Treuhändergesellschaft für Anlagen und Verwaltungen, in Lugano. Die Unterschriften der Verwaltungsräte, Dr. Diego Lissi, Präsident, und Alberto Collenberg, Sekretär, sind erloschen.

17. November 1976.

**Jost & Dannecker AG, in Oberägeri**, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. November 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Verkauf von Baustoffen sowie von Werkzeugen und Baumaschinen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. November 1976 und Uebernahmehabenz per 18. Oktober 1976 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Jost & Dannecker, Handels- und Verkaufsgesellschaft», in Oberägeri, wobei die Aktiven Fr. 42 050 und die Passiven Fr. 5050 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 37 000 ergibt. Der Uebernahmepreis von Fr. 37 000 wurde voll auf das Aktienkapital anzurechnen. Fr. 13 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «Jost & Dannecker, Handels- und Verkaufsgesellschaft», Oberägeri, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn per 19. Oktober 1976, ein. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Elisabeth Dannecker, von Zollikon und Zürich, in Oberägeri. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Alfred Jost, von Littau LU, in Oberägeri. Domizil: Grubenstrasse 16 (eigene Büros), 6315 Oberägeri.

17. November 1976. Beteiligungen.

**Ibamag AG, in Zug**, Beteiligung und Verwaltung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1974, S. 1248). Dr. Erich Gayler, Präsident, und Dr. Hans Straub sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

17. November 1976. Waren aller Art.

**Alessie AG, in Zug**, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1974, S. 3385). Neues Domizil: Baarerstrasse 71 (c/o Josef M. Furrer).

17. November 1976.

**St. Peter Holding A.G., in Zug**, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1970, S. 1624). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. November 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 500 000, eingeteilt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

17. November 1976.

**Hapimag Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft Havag AG, in Baar**, Übernahme der gesamten Verwaltung und sämtlicher Dienstleistungen an die Aktionäre der Hapimag usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1975, S. 458). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck lautet nun wie folgt: Übernahme der gesamten Verwaltung und sämtlicher Dienstleistungen an die Aktionäre der Hapimag mit Sitz in Baar, ferner Verkaufsberatung, Marketing, Werbung und Verkauf von Hapimag-Aktien im In- und Ausland, sowie entgeltliche Ausführung von Dienstleistungen aller Art für Dritte oder auf eigene Rechnung. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an andern Unternehmungen verwalten, finanzieren oder erwerben, alle Geschäfte des Mobilien- und Immobilienverkehrs tätigen. Eine weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig.

17. November 1976.

**Hispadomus A.G., in Zug**, Kauf, Verkauf, Bau und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1974, S. 2610). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. November 1976 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Hispadomus A.G. in Liq. durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Hans von Flüe, von Sachseln OW, in Unterägeri, bisher Verwaltungsratsmitglied. Remo Hediger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

17. November 1976.

**Gates International Finance AG, in Zug**, Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2264). Geoffrey L. Pimm ist als Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates (ohne diesem anzugehören) und Walter Halsey Pimm ist als Generaldirektor ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie diejenige des John Ernest Derek Williams sind erloschen. Zum Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Michel Charles Foster, britischer Staatsangehöriger, in Guildford, Surrey GB.

17. November 1976.

**Bonumfinanz AG**, in Z u g., Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1859). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. November 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

17. November 1976.

**Urbanisa AG**, in Z u g., Durchführung von Finanzierungen aller Art usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1973, S. 3267). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. November 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

**Freiburg - Fribourg - Friburgo****Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

17 novembre 1976. Commerce de bois.

**Palor S.A.**, à La Tour-de-Trême, achat, vente, préparation et débitage de bois en tous genres (FOSC du 18. 4. 1969, N° 89, p. 859). Le conseil d'administration est composé de: Arthur Dunand, de Vaulruz, à La Tour-de-Trême, président (déjà inscrit comme administrateur unique), avec signature individuelle; Jacques Dunand, de Vaulruz, à La Tour-de-Trême, membre, avec signature individuelle.

17 novembre 1976.

**Télécabine Charmey-Les Dents-Vertes, en Gruyère S.A.**, à Charmey (FOSC du 12. 7. 1972, N° 161, p. 1842). Les administrateurs Angel Grisoni, Michel Barbey et Roger Rime, démissionnaires, ont été remplacés par Roger Sottas, de et à Charmey; Bernard Repond, de Charmey et Villarvolard; à Charmey; Bernard Muller, de Fribourg, à Charmey, membres, sans signature. Pierre Bugnard, de et à Charmey, est nommé secrétaire hors conseil, avec signature collective à deux, en remplacement d'Auguste Robadey, lequel reste membre du conseil d'administration; sa signature est radiée. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.

**Bureau d'Estavayer-le-Lac**

16 novembre 1976.

**Ernest Kramer**, à Gletterens, raison individuelle (FOSC du 7. 7. 1950, p. 1774). Cette raison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC) elle est radiée à la demande du titulaire.

**Bureau de Fribourg**

17 novembre 1976.

**Société de financement et de placements Sefipa S.A.**, à Fribourg (FOSC du 1. 8. 1975, N° 177, p. 2126). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 1 800 000 par l'émission de 1600 actions nouvelles au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Statuts modifiés le 15. 11. 1976. Le capital est actuellement de fr. 1 800 000, entièrement libéré, divisé en 1800 actions au porteur de fr. 1000.

17 novembre 1976.

**Syndicat d'élevage de la race tachetée noire de Treyvaux**, à Treyvaux, société coopérative (FOSC du 7. 12. 1973, N° 287, p. 3250). Marcel Yerly, président, a démissionné; signature est radiée. Pierre Peiry, vice-président (inscrit), est nommé président; Paul Yerly, de et à Treyvaux, a été nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.

17 novembre 1976. Chauffage.

**Hälg & Co**, succursale de Fribourg, fabrique spéciale pour chauffage, etc., société en commandite (FOSC du 18. 6. 1976, N° 140, p. 1738), avec siège principal à St-Gall. La procuration de Alois Schurch est radiée.

17 novembre 1976. Commerce de fers.

**E. Wassmer S.A.**, à Fribourg, commerce de fers, métaux, quincaillerie et machines (FOSC du 24. 5. 1976, N° 120, p. 1471). Les administrateurs Pierre Wassmer, Edouard Wassmer et Paul Wassmer (inscrits) engagent dorénavant la société par leur signature collective à deux. L'administrateur Nicolas Wassmer, inscrit sans signature collective à deux.

17 novembre 1976.

**Nordartist-Production S.A.**, à Fribourg, organisation de spectacles de toute nature, etc. (FOSC du 18. 11. 1971, N° 270, p. 2794). Nouvelle adresse: rue de Beaumont 3, c/o Safidux S.A.

17 novembre 1976.

**Diffusion commerciale et de procédés techniques DCPT S.A.**, à Fribourg, rue Fries 1, c/o M° J. A. Andrey, notaire. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 novembre 1976. But: Négociation et gestion de contrats commerciaux, diffusion de procédés techniques, exploitation de brevets, prestations de services et assistances techniques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. André Pflüger d'Altshofen, de Lucerne, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

17 novembre 1976.

**Spifin Holding S.A.**, à Fribourg (FOSC du 25. 11. 1976, N° 277, p. 3378). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 novembre 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Spifin Holding S.A. en liquidation** par Philippe von der Weid, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Charles Jacot est radiée.

17 novembre 1976.

**MPC Management & Personnel Consultants S.A.**, à Fribourg, conseil et assistance aux entreprises dans l'engagement du personnel, etc. (FOSC du 6. 7. 1976, N° 155, p. 1915). Nouvelle raison sociale: **CMC Commodities & Management Consultants S.A.** Extension du but qui sera: fournir des conseils et assistance aux entreprises et aux personnes privées dans toutes les activités financières et commerciales. Elle peut participer sous n'importe quelle forme et réaliser toutes affaires mobilières ou immobilières, industrielles ou financières en relation avec son but. Statuts modifiés le 16 novembre 1976.

**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

16 novembre 1976. Immeubles.

**Belles-Maisons SA**, à Romont (FOSC du 8. 10. 1976, N° 236, p. 2849). Achat, construction et vente de tous immeubles. Les pouvoirs de Marcel Rufener étant déjà éteints, la société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique, Edouard Weick, de et à Genève.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Bureau Grenchen-Beitlach**

15. November 1976. Oberflächentechnik usw.

**Zento A.G.**, in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Produkten und Apparaten für die Oberflächentechnik usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1558). Urs Schwägli führt nun Einzelunterschrift; damit ist seine bisherige Kollektivprokura erloschen.

**Bureau Olten-Gösgen**

16. November 1976. Baustoffe.

**Aktiengesellschaft Hunziker & Cie.**, Zweigniederlassung in Olten, Baustoff-Unternehmung (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1975, S. 2089), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura des André Doebelin ist erloschen.

16. November 1976.

**Genossenschaft Alterssiedlung Schönenwerd**, in Schönenwerd (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1970, S. 95). Präsident Fritz Streuli, Vizepräsident Curt Alex Bally und Sekretär Silvio Bernasconi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften und diejenigen des Rechnungsführers Hans Hagios sowie des Hans von Weissenfluh sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: Dr. Arthur Döbeli, von Fahrwangen, Präsident; Hans Wierh, von Schönenwerd, Vizepräsident; Urs Meier, von Niedergösgen, Sekretär, und Hanspeter Dreier, von Trub, Rechnungsführer, alle in Schönenwerd; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Bäckerstrasse 5, bei Dr. Arthur Döbeli.

16. November 1976.

**Fahr Kosmetik AG**, in Niedererlinsbach, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1973, S. 2477). Louis Piller, Walther Laesser und Ursula Laesser-Fahr sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hanspeter Studer, von Hägendorf, in Olten, wurde in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Delegierte des Verwaltungsrates Heinz Lässer, nun in Niedergösgen, ist nun auch Vizepräsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

16. November 1976. Hoch- und Tiefbau.

**Mader & Cie A.-G.**, in Schönenwerd, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 614). Curt Alex Bally und Dr. Rudolf Studer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die bisherige Präsidentin Lilly Mader-Hächler ist nun einziges Mitglied der Verwaltung; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

16. November 1976. Autotransporte.

**Karl Bau-Würsch**, in Obergösgen, Autotransporte (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1955, S. 923). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

16. November 1976.

**Milchgenossenschaft Trimbach und Umgebung**, in Trimbach (SHAB Nr. 293 vom 12. 12. 1959, S. 3481). An der Generalversammlung vom 31. Juli 1962 wurden die Statuten revidiert. Neue Firma: **Milchgenossenschaft Trimbach**. Die Verwaltung besteht nun aus vier Mitgliedern. Nachschüsse sind jetzt im Verhältnis zur eingeleisteten Milch zu leisten; daneben besteht die persönliche und solidarische Haftung der Mitglieder weiterhin. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Präsident Adolf Bader, Vizepräsident Jakob Niklaus und Kassier Theodor Bitterli sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In die Verwaltung wurden gewählt: Ernst Hofer, von Biglen, Präsident, und Peter Bitterli, von Hauensteinlental, Vizepräsident, beide in Trimbach; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar. Neues Domizil: Miesern, beim Präsidenten Ernst Hofer.

**Bureau Stadt Solothurn**

17. November 1976.

**Immovit A.G. Solothurn**, in Solothurn, An- und Verkauf sowie Verwaltung und Vermietung von Immobilien (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1971, S. 2715). Marcel von Arx, Mitglied des Verwaltungsrates wohnt in Bellach SO.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

16. November 1976.

**Geosonda Holding AG**, in Basel (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1974, S. 676). Prokura Max Kellerhals erloschen. Prokura zu zweien neu: Martin Iringer, von Niederrohrdorf, in Rheinfelden.

16. November 1976.

**Projekta Ingenieurbureau, Wimmer und Kugelmann**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1975, S. 2487). Adresse nun: Florastrasse 24.

16. November 1976.

**Meier & Jäggi, Bauunternehmung**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1976, S. 2565). Ernst Hofmänner, Prokurist, führt nun Einzelprokura, beschränkt auf den Hauptsitz.

16. November 1976.

**Triton Reisen AG**, in Basel (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1976, S. 3100). Domizil nun: Reichensteinerstrasse 10.

16. November 1976. Bandweberei usw.

**Senn & Co. AG**, in Basel, Bandweberei usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1973, S. 2297). Rudolf Senn, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Wilhelm Senn, bisher Verwaltungsratspräsident und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Direktor zu zweien. Beat Senn, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Direktor zu zweien. Urs Frédéric Senn, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Direktor zu zweien.

16. November 1976. Restaurationsbetrieb.

**Breisacherhof AG**, in Basel, Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1976, S. 1723). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Pratteln verlegt (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3256). Die Firma wird daher in Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

16. November 1976. Radio- und Fernsehapparate.

**Lukas Bürgin & Co.**, in Basel, Radio- und Fernseh-Apparate usw. (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1972, S. 3061). Kommanditgesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Lukas Bürgin & Co. AG», in Basel, beendet. Firma erloschen.

16. November 1976. Unterhaltungselektronik.

**Lukas Bürgin & Co. AG**, in Basel, Aeschenvorstadt 25, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 11. November 1976. Zweck: Handel mit sämtlichen Artikeln der Unterhaltungselektronik, Verkauf und Anpassung von Hörgeräten, Reparaturservice, Antennenbau, Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000, Sacheinlage und Uebernahme: Aktiven von Fr. 666 562.19 und Passiven von Fr. 235 699.70 der erloschenen Kommanditgesellschaft «Lukas Bürgin & Co.» in Basel, gemäss Bilanz per 1. Juli 1976 zum Preis von Fr. 430 862.49, wovon Franken 250 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Lukas Bürgin, von Basel, in Binningen, Präsident; Benjamin Bürgin, von und in Basel, und Gottfried Keller, von Basel, in Magden, alle mit Unterschrift zu zweien.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

16. November 1976.

**DVD Daten-Verarbeitungs-Dienst AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1974, S. 2590). Einzelunterschrift wurde erteilt an Ruth Rohner, von Reute AR, in Schaffhausen.

17. November 1976. Weine.

**Erwin Gasser**, in Hallau, Handel mit Brennmaterialien (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1947, S. 2441). Die Geschäftsatur wird geändert in: Weinbau und Weinhandel; Handel mit Brennstoffen und Ausführung von Transporten (Güter). Neue Geschäftsadresse: Sonnmatt 370B.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

17. November 1976.

**Hotel Grüneck Betriebs AG**, in Buchs S. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. November 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung von Hotelbetrieben aller Art im In- und Ausland, insbesondere des Hotels «Grüneck», in Buchs SG; Beteiligung an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken im In- und Ausland. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Gerold Kunz, von Bäretswil ZH, in Buchs SG. Geschäftsadresse: Grünaustrasse 2-4.

17. November 1976.

**Teag, Industrie-Chemie AG**, in Haag, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1975, S. 3130). Neue Geschäftsadresse: Scharenstrasse.

17. November 1976.

**Skilift «Ruestel» AG**, Alt St. Johann, in Alt St. Johann (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1973, S. 2778). Christian Koller-Bürklier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt Adolf Looser, von Alt St. Johann, in Wil SG. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an das bisherige Verwaltungsratsmitglied Alfons Sutter-Dürr.

17. November 1976. Holzbau.

**Bühler & Co.**, in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil, Betrieb eines Holzbaugeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 28. 7. 1972, S. 2101). Adolf Bühler-Widmer ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

17. November 1976. Elektrische Anlagen.

**Karl Spenger & Co.**, in W11, Installation von elektrischen Anlagen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1976, S. 2507). Geschäftsadresse: Obere Bahnhofstrasse 49 (amtliche Strassennummerierung).

17. November 1976.

**Konsumgenossenschaft Konkordia Amden**, in Amden (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1972, S. 459). Karl Petrig ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Aktuar. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Wendelin Böni, von und in Amden, ist nun Vizepräsident. Die Unterschriften von Emilie Jöhl-Ullmann, Verwaltern, und Josef Jöhl-Ullmann, Verwalter, sind erloschen. Zum neuen Verwalter wurde Karl Springer, und zur neuen Verwalterin Cäcilia Springer, gewählt, beide von Maur, in Amden. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Verwalter.

17. November 1976.

**Käsergesellschaft Grub (St. Gallen)**, in Grub, Genossenschaft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1974, S. 260). An der Generalversammlung vom 12. Mai 1976 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

17. November 1976. Spenglerei.

**Karl Heeb**, in Rebesten, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1968, S. 2412). Geschäftsadresse: Alte Landstrasse 23 (amtliche Strassennummerierung).

17. November 1976. Liegenschaften.

**Jakob Ambühl**, in W11, Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1969, S. 2063). Geschäftsadresse: Hofbergstrasse 75 (amtliche Strassennummerierung).

17. November 1976.

**Urob-Druck Urs Oberholzer**, in Sonnetal, Gemeinde Oberbüren. Inhaber der Firma ist Urs Oberholzer, von Goldingen, in Oberuzwil. Einzelprokura wurde erteilt an Marianne Oberholzer-Brühwiler, von Goldingen, in Oberuzwil. Buch- und Offsetdruck. Abt-Beda-Strasse.

17. November 1976.

**St. Gallische Pferdeversicherungs-Genossenschaft**, in Uzwill (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1966, S. 2892). Walter Giger, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden: seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Willi Krapf, nun in Gais, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neu wurde in den Vorstand gewählt Peter Giger, von Stein SG, in Flawil, Vizepräsident. Dr. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Edwin Zentner, Vorstandsmitglied und Geschäftsführer, wohnt nun in Flawil. Neue Geschäftsadresse: beim Geschäftsführer, Säntisstrasse 14, 9230 Flawil. Rechtsdomizil: beim Hansulrich Wirth, Weidweg 9, 9244 Niederuzwil.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

17 novembre 1976.

**Almagesto S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 16. 12. 1968, N° 295, p. 2720).

**Astibbe S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 16. 10. 1973, N° 242, p. 2778).

**ATH Application technique hydraulique holding S.A.**, in San Vittore (FUSC del 16. 7. 1970, N° 163, p. 1631).

**Bellen S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 24. 10. 1974, N° 249, p. 2835).

**Belintha S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 18. 3. 1970, N° 64, p. 605).

**Branzino S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 14. 1. 1975, N° 10, p. 89).

**Calauria S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 16. 12. 1968, N° 295, p. 2720).

**Cantarello S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 14. 11. 1973, N° 267, p. 3045).

**Cedronella S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 4. 11. 1971, N° 258, p. 2680).

**Cersuite S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 28. 12. 1972, N° 304, p. 3317).

**Doronico S.A.**, in San Vittore, titoli (FUSC del 17. 10. 1973, N° 243, p. 2788).

**Grucione S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 30. 12. 1971, N° 305, p. 3144).

**Polyfinance S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 25. 3. 1968, N° 71, p. 634).

**Ranuncolo S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 6. 7. 1972, N° 156, p. 1786).

**Tarpea S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 19. 12. 1967, N° 297, p. 4161).

**Tesio S.A.**, in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 1. 10. 1974, N° 229, p. 2640).

**Torbenite S.A.**, in San Vittore, partecipazioni, ecc. (FUSC del 8. 11. 1976, N° 262, p. 3192).

**Usbergrim Holding S.A.**, in San Vittore, partecipazioni (FUSC del 6. 12. 1968, N° 287, p. 2648).

Remo Storni, amministratore unico, dimissionario, è uscito; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma singola è Armando Viscardi, da ed in San Vittore. Nuovo recapito: c/o Armando Viscardi, 6534 San Vittore.

17. November 1976.

**Plazetta Beteiligungen und Finanzierungen AG**, in Zuoz (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1135). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1976, S. 3228) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

17. November 1976. Elektrotechnische Anlagen.

**Inel AG**, in Maiefeld, Elektrotechnische Industrie-Anlagen usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1973, S. 1912). Statuten am 12. November 1976 revidiert. Neuer Sitz: Landquart, Gemeinde Igis. Neuer Zweck: Ingenieurbüro für Elektrotechnik, Installationen von elektrotechnischen Industrie-Anlagen und allgemeine Industrie-Montagen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital von Fr. 50.000, bisher eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, lauten nun auf 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Christian Walser, dessen Unterschrift erloschen ist, und Magdalena Walser, ohne Unterschrift, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Friedrich Walser, nun wohnhaft in Landquart, nicht mehr Präsident, bleibt einziges Mitglied und zeichnet nun einzeln wie bisher. Einzelprokura: Florián Walther, von Rietm, in Maiefeld. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 9, 7302 Landquart.

17. November 1976.

**Urmerna Beteiligungen und Finanzierungen AG**, in Zuoz (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1135). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1976, S. 3228) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

17. November 1976.

**Rohan-Küchen AG**, in Maiefeld, Einbauküchen und Einbauelemente usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 229). Statuten am 12. November 1976 revidiert. Neuer Sitz: Chur. Neuer Firmname: **Rohan AG Küchen und Wohnungseinrichtungen**. Neuer Zweck: Handel mit Wohnungseinrichtungen, Einbauküchen und Einbauelementen sowie Montage. Christian Walser und Rösli Albrecht sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Friedrich Walser, nun wohnhaft in Landquart, Gemeinde Igis, nicht mehr Präsident, bleibt einziges Mitglied und zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien. Neue Einzelprokura: Paul Schmid, von Flims, in Jenins. Neues Domizil: Scalettastrasse 63, 7000 Chur.

17. November 1976. Garage.

**J. Lenz Söhne AG**, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz / Obervaz, Garagebetrieb usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1973, S. 2932). Dr. Mario Leemann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder: Alberto Lurati, von Arvigo, in Chur, Präsident, er zeichnet kollektiv zu zweien, und Georg Lenz, er zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher.

17. November 1976.

**Kurverwaltung Bad Vals AG**, in Vals (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1975, S. 2041). Statuten am 11. November 1976 revidiert. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 4.350.000 auf Fr. 1.087.500 durch Reduktion des Nennwertes der 43.500 Inhaberaktien von Fr. 100 auf Fr. 25. Gleichzeitig Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1.087.500 auf Fr. 5.500.000 durch Ausgabe von 44.125 Inhaberaktien zu Fr. 100; in bar voll libertiert. Voll libertierte Aktienkapital nun Fr. 5.500.000, eingeteilt in 43.500 Inhaberaktien zu Fr. 25 und 44.125 Inhaberaktien zu Fr. 100.

17. November 1976.

**Institut für die Prüfung von Betonstahl GmbH**, in Chur (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1576). Statuten am 9. November 1976 revidiert. Alessandro Bolcetti ist nicht mehr Gesellschafter; seine Stammeinlage von Fr. 10.000 ist an den neuen Gesellschafter Christian Ryffel, von Chur und Stäfa, in Chur, übergegangen.

17. November 1976.

**Pneu Egger AG, Aarau**, in Aarau (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1975, S. 3035). Zum stellvertretenden Direktor, mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen, wurde ernannt: Richard Lcimgruber; seine bisherige Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an: Iso Egger, von und in St. Gallen, und Heinz Stark, von Appenzell, in St. Gallen. Der Präsident des Verwaltungsrates, Hans Egger, wohnt nun in Herisau.

17. November 1976.

**Pneu Egger AG, Aarau**, Zweigniederlassung in Baden, Mellingerstrasse 128. Unter dieser Firma hat die seit dem 17. 5. 1961 im Handelsregister eingetragene «Pneu Egger AG, Aarau», mit Hauptsitz in Aarau (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1975, S. 3035), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 5. 5. 1976 in Baden eine Zweigniederlassung mit folgendem Zweck errichtet: Handel mit Autopneus und Gütern aller Art, Auto- und Pneureparaturen, Neugummierung von Pneus, Betrieb einer Werkstätte für Lenkungsgeometrie. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: Hans Egger, von St. Gallen, in Herisau (Präsident des Verwaltungsrates); Hans Hartmann, von und in Unterkulm (Mitglied des VR), und Richard Lcimgruber, von Herznach, in Rohr AG (stellvertretender Direktor); mit Einzelprokura: Alfred Isch, von Oberwil bei Büren BE, in Baden-Rüthof (Geschäftsführer); mit Kollektivprokura zu zweien: Heinz Stark, von Appenzell, in St. Gallen, und Iso Egger, von und in St. Gallen.

17. November 1976.

**Weiersmüller Druck Repro**, in Aarau, Drucksachen usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1975, S. 1975). Der Firmainhaber Paul Weiersmüller wohnt nun in Aarau.

17. November 1976. Hotelliensgeschäften.

**Artus AG in Liquidation**, in Baden, Hotelgrundstücke usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1967, S. 4268). Nachdem das Konkursverfahren gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 7. 9. 1967 mangels freier Aktiven eingestellt wurde, wird die Firma im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

17. November 1976.

**Wistadt Immobilien Widen AG**, bisher in Widen (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1972, S. 1418). Statutenänderung vom 4. 11. 1976. Firma neu: **Wistadt Immobilien AG**. Neuer Sitz: Bergdietikon, Industriestrasse 42, bei Willi Stadtmann.

17. November 1976.

**Café Carina K. Schollenberger 5242** Birr, in Birr (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1972, S. 2038). Firma neu: **Café Carina K. Schollenberger**. Der Firmainhaber Karl Schollenberger und die unterschreibsberechtigten Michaela Schollenberger sind nun Bürger von Birr.

17. November 1976. Stahlkonstruktionen.

**Zschokke Wartmann AG**, in Brugg, Stahlkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1976, S. 1440). Als weiteres, nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Bruno Hunziker, von Oberkulm, in Aarau. Die Unterschrift des Direktors Hans Rudolf Fiechter ist erloschen, zum Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien, wurde ernannt, Armand Bourquin; seine Prokura ist erloschen. Die Prokura von Cesare Massa ist erloschen.

17. November 1976. Bodenbeläge.

**Siegrist & Wampfler**, in Burg, Bodenbeläge und Innenausbau usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1974, S. 2385). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Otto Wampfler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Edgar Siegrist im Sinne von Art. 579 OR unverändert unter der Einzelfirma **E. Siegrist Teppiche und Vorhänge** weitergeführt.

17. November 1976.

**Elektrizitäts AG Frick**, in Frick (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1976, S. 595). Prokura zu zweien ist erteilt an Peter Lehmann, von Zofingen, in Frick.

17. November 1976. Kunststoffartikel.

**Max Riner AG**, in Ruppertswil, Kunststoffartikel (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1959, S. 3257). Statutenänderung vom 27. 7. 1976. Zerlegung von 10 Namenaktien zu Fr. 1000 in 100 Namenaktien zu Fr. 100. Grundkapital: Fr. 50.000, voll libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 40 Namenaktien zu Fr. 1000. Das bisherige Mitglied Max Riner ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt auch künftig Einzelunterschrift. Als weiteres, einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Urs M. Riner, von Herznach, in Ruppertswil.

17. November 1976.

**Weinbauverein Untersiggenthal**, in Untersiggenthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1956, S. 692). An der Generalversammlung vom 18. 12. 1975 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

17. November 1976. Elektrische Apparate.

**H. E. Schweizer AG**, in Wettingen, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1975, S. 965). zum Direktor, mit Unterschrift zu zweien, wurde ernannt: Stefan Landau, von Zürich, in Erlenenbach ZH.

17. November 1976.

**Rivella International AG**, in Rothrist (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1976, S. 2721). Statutenänderung vom 5. 11. 1976. Neuer Zweck: Herstellung und Verkauf von Milchscrumprodukten, einschliesslich der zur Herstellung derselben erforderlichen Rohstoffe und Aromen. Entwicklung und/oder Erwerb und Verwertung von Patenten, Patenterfahrungen, Herstellungsverfahren, Markenrechten. Erhöhung des Grundkapitals von bisher Fr. 100.000 auf Fr. 600.000 durch Ausgabe von 1000 weiteren, durch Verrechnung voll libertierten Namenaktien zu Fr. 500. Nummerniges Grundkapital: Fr. 600.000, voll libertiert, 1200 Namenaktien zu Fr. 500.

17. November 1976. Fruchtsäfte.

**Passi AG**, in Rothrist, Fruchtsäfte usw. (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1976, S. 2721). Statutenänderung vom 5. 11. 1976. Erhöhung des Grundkapitals von bisher Fr. 100.000 auf Fr. 600.000 durch Ausgabe von 500 weiteren, durch Verrechnung voll libertierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Nummerniges Grundkapital: Fr. 600.000, voll libertiert, 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

17. November 1976.

**Drogerie-Parfumerie Tivoli H. Buob**, in Spreitenbach, Tivoli. Inhaber der Firma ist Heinz Buob, von Gaiserwald und Zürich, in Zürich. Betrieb einer Drogerie und Parfumerie.

17. November 1976.

**Karl Plüss Zigarren-Geschäft** zum Mexikaner Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1968, S. 2533). Neue Geschäftsadresse: Vorderer Vorstadt 9. Der Firmainhaber wohnt nun in Schönenwerd.

17. November 1976. Advokaturbüro.

**Dr. Hans Trautweiler**, in Aarau, Advokaturbüro (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1967, S. 929). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. November 1976.

**Astral AG**, in Dessenhofen, Handel mit Aussteuerwäschen, Porzellan- und Kristallwaren, Bestecken und Haushaltartikeln (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1827). Ueber die Gesellschaft wurde am 26. Oktober 1976 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

17. November 1976.

**Edug AG**, in Romanshorn, Ankauf und Verwertung der Liegenschaft «Fröhlich», in Romanshorn, Alleestrasse 4 (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1028). Ueber die Gesellschaft wurde am 6. September 1976 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

17. November 1976.

**Borsetta Export GmbH**, in Kreuzlingen, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1975, S. 2899). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 9. November 1976 wurde das Stammkapital von Fr. 20.000 auf Fr. 200.000 erhöht. Die Erhöhung erfolgt durch Verrechnung mit einem Guthaben im Betrag von Fr. 180.000. Die Stammeinlage von Hans Forster-Suchy beträgt nun Fr. 195.000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

17. November 1976. Schweinezucht.

**Erwin Jaurnig**, in Uttwil, Firmainhaber ist Kurt Müller, von Oberwil BL, in Uttwil. Betrieb einer Gärtnerei. Hauptstrasse 230, 8592 Uttwil.

17. November 1976. Gärtnerei.

**K. Müller**, in Uttwil. Firmainhaber ist Kurt Müller, von Oberwil BL, in Uttwil. Betrieb einer Gärtnerei. Hauptstrasse 230, 8592 Uttwil.

17. November 1976.

**Tessin - Tessin - Ticino**  
**Ufficio di Bellinzona**  
17 novembre 1976. Prodotti sanitari.  
**A. Giacomini S.A.**, in Sementina, commercio prodotti sanitari, ecc. (FUSC del 7. 12. 1971, N° 286, p. 2950). Alberto Giacomini, presidente, e Giorgio Gorla, membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Flavio Pedroni, precedentemente membro è designato amministratore unico con firma individuale.

17 novembre 1976.

**Immobiliare Gardena S.A.**, in Montecarasso, acquisto proprietà immobiliare, ecc. (FUSC del 26. 11. 1975, N° 277, p. 3146). Sonia Locarnini, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Walter Bertocchi, da ed in Bellinzona è nominato amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Sonia Locarnini, Montecarasso.

17 novembre 1976.

**Tomor Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione ad altre imprese, ecc. (FUSC del 20. 9. 1976, N° 262, p. 2672). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 15 novembre 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Tomor Holding S.A. in liquidazione** da Fausto Genazzini, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale.

17 novembre 1976.

**Fragonarda S.A.**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 7. 12. 1972, N° 288, p. 3146). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 15 novembre 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Fragonarda S.A. in liquidazione** da D. Lorenzo Gilardoni, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale.

17 novembre 1976.

**Pegna S.A.**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 12. 5. 1970, N° 108, p. 1088). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 15 novembre 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Pegna S.A. in liquidazione** da D. Lorenzo Gilardoni, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale.

17 novembre 1976.

**Moreton A.G.**, in Lugano, partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 3. 5. 1976, N° 102, p. 1215). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 novembre 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Moreton A.G. in liquidazione** da D. Lorenzo Gilardoni, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale.

17 novembre 1976.

**Parcofin S.A.**, in Lugano, l'amministrazione di mobili, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1962, N° 132, p. 1693). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 15 novembre 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Parcofin S.A. in liquidazione** da Ettore Talleri, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: viale St. Francini 1, c/o Ettore Talleri.

17 novembre 1976.

**Banque de Participations et de Placements S.A.**, succursale di Lugano (FUSC del 21. 10. 1976, N° 247, p. 2981). società anonima con sede principale a Losanna. Willi Fischer, già vice-direttore, è stato nominato direttore con firma collettiva a due.

17 novembre 1976.

**Inter-Samia S.à.r.l.**, in Lugano, industria termica, ecc. società a garanzia limitata (FUSC del 22. 10. 1975, N° 247, p. 2823). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Capolago (FUSC del 9. 11. 1976, N° 263, p. 3209).

17 novembre 1976.

**Agencia Investigativa e Ufficio fiduciario Cobra di Giovanni Bracco**, in Lugano (FUSC del 22. 4. 1975, N° 92, p. 1058). Il genere di attività viene modificato in: agenzia investigativa, investigazioni private, accertamenti e sorveglianza, protezioni, scorte armate, trasporti blindati, protezioni elettroniche anti-crimine, membro della Cosmopol, informazioni commerciali, ufficio fiduciario, recupero crediti, incassi.

17 novembre 1976. Amministrazioni, ecc.

**Almarana S.A.**, in L u g a n o, l'amministrazione di stabili, ecc. (FUSC del 7.8.1968, N° 183, p. 1723). Franco Masoni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: D' Enrico Pagani, da Massagno, in Lugano.

17 novembre 1976.

**SDI Société Développements Industriels S.A.**, in L u g a n o, l'acquisto di valori immobiliari, ecc. (FUSC del 6.10.1971, N° 233, p. 2433). Olga Metalli-Coglio, amministratrice unica è ora domiciliata a Dino di Sonvico.

17 novembre 1976.

**Immobiliare San Benedetto S.A.**, in P o n t e - T r e s a, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 25.2.1976, N° 46, p. 542). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 3.11.1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Immobiliare San Benedetto S.A.** in liquidazione da Denise Sciescere, già amministratrice unica nominata liquidatrice con firma individuale.

17 novembre 1976. Elettrodomestici, ecc.

**Simonatherm S.A.**, in L u g a n o, la vendita di elettrodomestici, ecc. (FUSC del 14.11.1975, N° 267, p. 3036). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'8.11.1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Simonatherm S.A.** in liquidazione da Bruno Gregori, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale.

17 novembre 1976. Brevetti.

**Kemia S.A.**, in L u g a n o, operazioni di investimento, ecc. (FUSC del 2.5.1969, N° 101, p. 997). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 15.11.1976 la società ha deciso di modificare lo scopo in: valorizzazione e sfruttamento di brevetti d'invenzione e modelli industriali, operazioni di investimento di partecipazione di ogni genere, amministrazione di patrimoni, costituzione, organizzazione ed amministrazione di imprese e società finanziarie, commerciali ed industriali. Transazioni immobiliari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

17 novembre 1976.

**Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano**, in L u g a n o, lavori del genere civile, ecc. (FUSC del 24.6.1976, N° 145, p. 1801). Giovanni Orselli, condirettore, è ora domiciliato a Vaglio.

17 novembre 1976. Affari commerciali, ecc.

**Imitala S.A.**, in L u g a n o, ogni genere di affari commerciali, ecc. (FUSC del 25.10.1976, N° 250, p. 3018). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'11 novembre 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Imitala S.A.** in liquidazione da Rosangela Leoni n. Burà, già amministratrice unica nominata liquidatrice con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: Via Bossi 4 c/o D' Carlo Sganzi.

17 novembre 1976. Immobili, ecc.

**Sternenbras S.A.**, in L u g a n o, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 28.12.1970, N° 302, p. 2937). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 novembre 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente, per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Sternenbras S.A.** in liquidazione da Franco Felder, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale.

17 novembre 1976. Amministrazione, ecc.

**Campaniona S.A.**, in L u g a n o, amministrazione di beni e valori, ecc. (FUSC del 18.10.1976, N° 244, p. 2940). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 9 novembre 1976 la società ha deciso di modificare lo scopo in: l'amministrazione di beni e valori nonché di patrimoni, lo svolgimento di tutti gli affari finanziari, la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, industriale, finanziaria, nonché in genere tutte le operazioni commerciali e finanziarie. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

17 novembre 1976. Fiduciaria, ecc.

**Disintar S.A.**, in L u g a n o, società finanziaria e fiduciaria, ecc. (FUSC del 3.5.1976, N° 102, p. 1216). D' Dino Poggoli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Sergio Tanzi, da ed in Lugano.

17 novembre 1976. Partecipazione, ecc.

**Poonza Holding S.A.**, in L u g a n o, Società anonima con atto notarile e statuto del 16 novembre 1976. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società commerciali, industriali ed immobiliari come pure l'esplorazione di transazioni commerciali e gestioni fiduciarie in genere. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Verena Gottardi, da Caslano, in Gentilino. Recapito: Viale Cattaneo 11 c/o Fideroom S.A.

17 novembre 1976. Immobili, ecc.

**Creslan S.A.**, in L u g a n o, amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 12.3.1971, N° 59, p. 586). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 novembre 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Creslan S.A.** in liquidazione da Franco Felder, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale.

17 novembre 1976. Stabili, ecc.

**Bewotak S.A.**, in L u g a n o, la vendita di stabili, ecc. (FUSC del 25.5.1972, N° 120, p. 1337). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16.11.1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Bewotak S.A.** in liquidazione da Franco Felder, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale.

17 novembre 1976. Operazioni tecniche, ecc.

**SAFT - Société Anonyme Financière et Technique pour le précontraint des Ciments Armés**, in L u g a n o, tutte le operazioni tecniche, ecc. (FUSC del 19.5.1972, N° 116, p. 1288). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 15 novembre 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **SAFT - Société Anonyme Financière et Technique pour le précontraint des Ciments Armés** in liquidazione da Franco Felder, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale.

17 novembre 1976. Prodotti commerciali, ecc.

**Tov S.A.**, in L u g a n o, l'esportazione di prodotti commerciali, ecc. (FUSC del 12.8.1975, N° 186, p. 2217). Giancarlo Maderni non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Adalina Von Fürstberg-Cuberyan, da Breganzona, in Crissier VD. Nuovo recapito: Via Zurigo 27.

**Distretto di Mendrisio**

5 novembre 1976.

**Hans Regli**, in M o r b i o I n f e r i o r e. Titolare della ditta individuale è Hans Regli, da Hallau SH, in Rapperswil SG. Importazione e vendita libri. Recapito: c/o Verena Lanfranconi-Regli, Quartiere Ghitello, 6834 Morbio Inferiore.

16 novembre 1976. Partecipazioni.

**Touralba Holding**, in C h i a s s o, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 2.12.1975, N° 282, p. 3215). Con decisione assembleare del 12 novembre 1976 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Touralba Holding** in liquidazione. A liquidatrice è stata nominata la Reviconsult S.A., in Chiasso. Dr. Armando Pedrazzini, D' Adamo Tornese, D' Gianfranco Mombelli, D' Salvatore Caudarella, e D' Hans J. Keller non fanno più parte del consiglio di amministrazione; e lo loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: c/o Reviconsult S.A., via Livio 5, 6830 Chiasso.

16 novembre 1976. Partecipazioni.

**Hotels and Tourism Holding (HTH) S.A.**, in C h i a s s o, la partecipazione a società operanti in Svizzera ed all'estero nel campo turistico ed alberghiero (FUSC del 12.1.1975, N° 8, p. 78). Con decisione assembleare del 12 novembre 1976 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Hotels and Tourism Holding (HTH) S.A.** in liquidazione. A liquidatrice è stata nominata la Reviconsult S.A., in Chiasso. D' Armando Pedrazzini, D' Paolo Rossi, Fausto Ritter, D' Adamo Tornese, Hans R. Weber e D' Rudolf Fassbind, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; e lo loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: c/o Reviconsult S.A., via Livio 5, 6830 Chiasso.

17 novembre 1976. Amministrazione.

**Peresani S.A.**, in C h i a s s o, Società anonima con statuti in data 12 novembre 1976. Scopo: l'amministrazione di beni e valori nonché di patrimoni, lo svolgimento di tutti gli affari finanziari, la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, industriale, finanziaria, nonché in genere tutte le operazioni commerciali e finanziarie. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate nella misura del 40% (fr. 20.000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico è Luciano Polli, da Brusino Arsizio, in Caslano, con firma individuale. Recapito: via Luini/angolo via Simen, 6830 Chiasso.

17 novembre 1976. Orologi.

**Reglatronic S.A.**, in S t a b i o, la fabbricazione, il montaggio, l'acquisto e la vendita di orologi, ecc. (FUSC del 15.1.1976, N° 11, p. 123). Con decisione assembleare del 15 novembre 1976 la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 150.000 mediante emissione di 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 150.000 suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

**Waadt - Vaud - Vaud**

**Bureau de Cossonay**

16 novembre 1976.

**Groupe des sélectionneurs de Pampigny et environs**, in P a m p i g n y, società cooperativa (FOSCO del 24.9.1963, p. 2708). Pierre de Charrière de Sévery, devient président, de et à Sévery: Paul-Henri Bataillard, vice-président, de Romanel-sur-Morges, à Pampigny; Michel Bussy, secrétaire, de Crissier, à Pampigny. Les administrateurs Pierre Moinat, président, Philippe Moinat, secrétaire, et Roger Tardy, caissier, ont démissionné: leur signature est radiée. Signature collective à deux du président avec un autre membre du conseil.

**Bureau de Lausanne**

12 novembre 1976.

**Alarme électronique anti-voil, A. Lambelet**, à L a u s a n n e, commerce et installation de systèmes d'alarme électronique anti-voil (FOSCO del 16.5.1976, p. 1713). Nouveau genre d'affaire: Commerce et installation de systèmes d'alarme électronique anti-voil; vente de coffres-forts et de mobilier de sécurité. Nouvelle adresse: Avenue de la Harpe 47.

16 novembre 1976. Pâtisserie.

**P. Ditzler**, à L a u s a n n e, pâtisserie-confiserie (FOSCO del 19.7.1961, p. 2107). Nouvelle adresse: Avenue de Beauieu 1.

16 novembre 1976. Gyserie.

**François Antonioli**, à L a u s a n n e. Titulaire: François Antonioli, de Chevilly, à Préverenges. Gyserie-peinture. Avenue de Morges 45.

16 novembre 1976. Participations.

**Ecorion Sà r.l.**, à L a u s a n n e. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 12 novembre 1976. But: acquisition, administration et mise en valeur de participations à des entreprises. Apport: 1500 actions nominatives de Flh. 1000 chacune, constituant la totalité du capital émis de la société «A. De Jong Beheer B.V.», à Schiedam (Pays-Bas), pour le prix de fr. 1.455.000, dont fr. 149.500 imputés sur le capital. Publications: FOSCO. Associés: Albertus De Jong, des Pays-Bas, à Blonay, pour une part de fr. 299.000, et Jan De Jong, des Pays-Bas, à Vlaardingen (Pays-Bas), pour une part de fr. 1000. La société est engagée par la signature individuelle du gérant Roger Voumard, de Pully et Tramelan, à Pully. Adresse: avenue de la Gare 44 (chez Fiduciaria Générale S.A.).

16 novembre 1976. Bar à café.

**Lidia Pagotto**, à L a u s a n n e. Titulaire: Lidia Pagotto, d'Italie, à Lausanne, épouse autorisée d'Yvan Pagotto, d'Italie, à Lausanne. Bar à café à l'enseigne «Lucky». Rue Marterey 36.

16 novembre 1976. Marchandises diverses.

**Sossesa S.A.**, à L a u s a n n e. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 novembre 1976. But: commerce et transformation de marchandises, notamment d'articles fabriqués par des ateliers pour handicapés. Capital: fr. 60.000, divisé en 60 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 30.000. Publications: FOSCO. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Castan, de Genève, à Pully. Adresse: avenue Vinet 25.

16 novembre 1976.

**Parking du Tunnel S.A.**, à L a u s a n n e (FOSCO del 3.5.1976, p. 1216). L'administrateur Blaise Junod est démissionnaire; sa signature est radiée. Robert Leclerc (inscrit) n'est plus président, mais reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux du président Max Schellenberg, de Hôri, à Gimel, et de Pierre Fehlmann, de Seon, à Morges.

16 novembre 1976.

**Tenger tapis S.A.**, à L a u s a n n e (FOSCO del 21.7.1976, p. 2084). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

16 novembre 1976.

**Garage de Florissant, G. Napoleone et A. Bernard**, à R e n e n s. Société en nom collectif commençant le 1<sup>er</sup> décembre 1976. Associés: Giuseppe Napoleone, d'Italie, à Renens, et Alain Bernard, de Bex, à Prilly, tous deux signant collectivement à deux. Garage, station-service, réparation et commerce de voitures automobiles. Avenue Florissant 24.

17 novembre 1976.

**Mövenpick Genève S.A.**, succursale de L a u s a n n e (FOSCO del 9.3.1976, p. 662) avec siège principal à Genève. La procuracy de Rudolf Studer et Mario Taravella est éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur René Schärer, de Zurich, à Herliberg ZH, et de Hans-Ulrich Ming, de Luerngen, à Genève, et par la procuracy collective à deux de Peter Brünisholz, de Wahlen, à Gländ; Hannelore Schnöll, d'Autrèche, à Lausanne, et Ralph Schumann, d'Allemagne, à Meyrin.

17 novembre 1976.

**Tabacs du Lumen Sà r.l.** en liquidation, à L a u s a n n e (FOSCO del 4.11.1975, p. 2941). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

17 novembre 1976.

**SADI Société anonyme d'importation**, à L a u s a n n e (FOSCO del 13.4.1976, p. 1017). L'administrateur Paul Fröhlich est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est désormais engagée par la signature individuelle de l'administrateur Philippe Guex, de Saint-Légier-La Châsaz, à Lausanne, et par la procuracy collective à deux de James Templin, des USA, à Luxembourg; Samuel McConnell, de Grand-Bretagne, à Londres; Alexander Luen, de Nouvelle-Zélande, à Luxembourg, et Richard Walsh, d'Irlande, à Londres.

17 novembre 1976. Maisons préfabriquées.

**Prebyg Lausanne S.A.**, à L a u s a n n e, construction et vente de maisons préfabriquées (FOSCO del 21.6.1976, p. 1764). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

17 novembre 1976.

**Vadotec S.A.**, à L a u s a n n e, recherche dans les domaines les plus variés, notamment dans celui de la physique (FOSCO del 2.6.1976, p. 1564). Statuts modifiés le 2 novembre 1976. 26.500 actions au porteur de fr. 100 ont été converties en 26.500 actions nominatives de fr. 100. Capital entièrement libéré: fr. 5.300.000, divisé en 26.500 actions nominatives de fr. 100 et 26.500 actions au porteur de fr. 100.

**Bureau de Morges**

5 novembre 1976. Droguerie.

**Lometti S.A.**, en liquidation, société anonyme à C h a v a n n e s - p r è s - R e n e n s, commerce d'articles de droguerie, parfumerie, herboristerie et eaux minérales (FOSCO del 21.10.1975, p. 2810). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

**Bureau de Nyon**

17 novembre 1976.

**Société coopérative du hangar de battage de Borex**, à B o r e x (FOSCO del 9.12.1966, p. 3912). Jules Urfer, de Thierachern BE et Borex, à Borex, est nommé président avec signature collective à deux en remplacement d'Henri Ticon, président, décédé, dont la signature est radiée.

17 novembre 1976.

**Société de laiterie Gingins**, à G i n g i n s, société coopérative (FOSCO del 28.12.1959, p. 3605). Les pouvoirs d'Ulrich Bignens, président, et Lucien Joly, secrétaire, tous deux démissionnaires, sont éteints. René Miaz, de Grens, à Gingins, est nommé président; Jean-Jacques Lüscher, de Mooslerau AG, à Gingins, secrétaire. La société est valablement engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

17 novembre 1976. Electronique.

**Avip S.A.**, à L a R i p p e. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 novembre 1976. But: développement, fabrication et vente du matériel d'audiovisuel, d'électronique et d'optique. Capital social: fr. 100.000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Apport fait à la société par Jacques Epitoux, à Lausanne, selon convention du 15 novembre 1976, des droits exclusifs de fabrication et distribution dans le monde entier de son invention de projection pour diapositives (demande de brevet déposée le 3 août 1976), et du dossier de fabrication se rapportant à la mallette audiovisuelle, accepté pour le prix de fr. 49.000 contre remise à l'apporteur de 49 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSCO. Conseil d'administration: d'un ou de plusieurs membres: Jacques Epitoux, de Chavannes-près-Renens, à Lausanne, président; Jean-Pierre Gagnebin, de Tramelan, à Nyon, secrétaire, et Georges Vallet, de nationalité française, à La Rippe, membre, tous avec signature collective à deux. Bureau: chez Georges Vallet, à La Rippe, La Châtaigneraie.

**Bureau d'Orbe**

16 novembre 1976. Meubles.

**Hoffmann-Leresche**, à O r b e, meubles et décoration (FOSCO del 18.11.1975, N° 270, p. 3067). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

16 novembre 1976. Café.

**Max Paquier**, à C h a v a n n e s, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «La Croix Blanche» (FOSCO del 6.3.1975, N° 54, p. 611). Par prononcé du 2 novembre 1976, le président du Tribunal du district d'Orbe a déclaré le titulaire en état de faillite.

**Bureau de Rolle**

17 novembre 1976.

**S.I. Bellefontaine A.S.A.**, **S.I. Bellefontaine B.S.A.**, **S.I. Bellefontaine C.S.A.**, les trois à M o n t - s u r - R o l l e (FOSCO del 1.2.1965, p. 342).

Jean Brändlin et Jean-Jacques Ott ne sont plus administrateurs, leurs signatures sont radiées. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Ewald Schuler, de Lausanne et Tutwil TG, à Lausanne, président et Joseph Fatyga, de Curny, à Yverdon, secrétaire.

17 novembre 1976. Chauffage.  
G. Baeriswyl, à Essertines-sur-Rolle. Chef de la maison; Georges Baeriswyl, d'Alterwil FR, à Essertines-sur-Rolle. But: entretenir et installations de chauffages centraux, ventilation, sanitaire, serrurerie-tôlerie. «La Villa».

#### Bureau de Vevey

16 novembre 1976.

Fiduciaire Cérés S.A., à Chardonne (FOSC du 20.5.1975, p. 1368); bureau fiduciaire. L'administratrice Margareta Filipe, démissionnaire, est radiée.

16 novembre 1976.

Société fiduciaire Fidusa société anonyme, succursale de Vevey (FOSC du 23. 11. 1972, p. 3026), avec siège à Lausanne. Raison radiée par suite de suppression de la succursale.

16 novembre 1976. Menuiserie.

Albert Held & Cie, Société Anonyme, à Montreux (FOSC du 14. 1. 1976, p. 111); menuiserie et ébénisterie. Les 500 actions nominatives de fr. 500 formant une partie du capital social de fr. 300 000 sont échangées contre 2500 actions nominatives nouvelles de fr. 100 à raison d'une action ancienne contre 5 actions nouvelles. Le capital social de fr. 300 000 est désormais composé de 3000 actions nominatives de fr. 100. Status modifiés sur ce point ainsi que sur d'autres non soumis à publication le 10 novembre 1976. Marius Journot, d'Ecclépens, à Lausanne, est administrateur avec signature collective à deux. René Saudan est maintenant administrateur signant collectivement à deux; sa procuration est radiée.

#### Bureau d'Yverdon

16 novembre 1976.

Société de laiterie de Gressy, à Gressy, société coopérative (FOSC du 5. 6. 1974, p. 1536). Louis Jaquier, secrétaire, démissionnaire, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Eric Maeder, de Ried FR, à Gressy, est secrétaire, avec signature collective à deux. Alfred Maeder, membre, sans signature sociale, ne fait plus partie du comité. Il est remplacé par: Maryse Gonin, d'Essertines-sur-Yverdon, à Gressy.

16 novembre 1976.

Syndicat Chevalin d'Yverdon, Orbe et environs, à Yverdon, société coopérative (FOSC du 7. 10. 1974, p. 2686). La signature de Jules Séchaud, gérant hors conseil décédé, est radiée. Pierre-Alain Cornuz, de Villars-Mendraz, à Chanzax, inscrit comme membre, est nommé secrétaire, avec signature collective à deux. Adresse actuelle: chez Piguet et Cie, rue de la Plaine 14.

#### Wallis - Valais - Valèse

##### Bureau Brig

11. November 1976.

Hotel AG Blatten, in Blatten, Gemeinde Naters. Erstellung und Betrieb von Hotels und Gastwirtschafts-Unternehmungen (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1975, S. 1476). Der Betrieb des «Hotel & Restaurant Massa», in Blatten, Gemeinde Naters, ist abgetrennt worden. Neue Geschäftsadresse: Josef Wyden, Haus Floralpina, in Blatten, Gemeinde Naters.

15. November 1976. Bauunternehmung.

Fux & Co., in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Kollektivgesellschaft, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1965, S. 2844). Gemäss Verfügung des Instruktionsrichters des Bezirks Brig vom 13. Oktober 1976 wird den beiden Gesellschaftern Clemens Fux und Margrith Fux, geborene Pianzola die Einzelunterschrift entzogen und die Kollektivunterschriftsberechtigung erteilt.

15. November 1976.

Tea-Room Caprice, Josef Schwarz, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Josef Schwarz, von und in Visp. Tea-Room. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 31.

15. November 1976.

Raffy, Immobilien AG Zermatt, in Zermatt. An- und Verkauf, Bewirtschaftung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1976, S. 961). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll libériert durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft im Betrage von Fr. 30 000. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. November 1976 sind die Statuten entsprechend geändert worden.

##### Bureau de St-Maurice

17 novembre 1976. Boissons.

Franz Kuonen SA, à Martigny, boissons, etc. (FOSC du 11. 5. 1971, p. 1138). Radiation de l'administrateur démissionnaire Georges J. Petermann et de sa signature.

17 novembre 1976. Immeubles.

Le Week-End Verbier SA, à Bagnes, immeubles (FOSC du 5. 7. 1966, p. 2160). La société est dissoute par acte du 8 novembre 1976. Les administrateurs Roland Loyet et Gérard Pillot et la signature du premier sont radiés. André Devanthery, jusqu'ici secrétaire, est unique liquidateur et continue de signer individuellement sous la nouvelle raison sociale Le Week-End Verbier SA en liquidation.

##### Bureau de Sion

15 novembre 1976.

Blanchalpe S.A., à La Sage s/Evolène. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 15 octobre 1976 il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de favoriser le développement touristique sur le territoire de la commune d'Evolène, notamment les installations et les aménagements pour la pratique du ski. Le capital social de fr. 145 000, divisé en 290 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libéré. La société reprend de: Madeleine Vogt-Montet, Raymond Follonier, Pierre Cretaz et Henri Métrailler Gaspoz, tous à Evolène, les anciennes installations, le matériel, les droits divers, concessions, biens meubles et immeubles, notamment les téléskis du Tsât et de la Bornetaz, pour le prix de fr. 65 000, selon contrat de reprise de biens du 15 octobre 1976. Organe de publication de la société: Bulletin Officiel du canton du Valais et dans les cas prévus par la loi, la FOSC. Convocations et communications aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Actuellement: Pierre Cretaz, d'Evolène, à La Forclaz/Evolène, président; Henri Vuignier, d'Evolène, aux Haudères/Evolène, vice-président; Henri Gaspoz, d'Evolène, à La Forclaz/Evolène, secrétaire-caissier; Made-

leine Vogt-Montet, de Vevey et Menziken, à La Sage/Evolène; Raymond Follonier, d'Evolène, à La Sage/Evolène; Michel Héritier, de Savièse, à Sion; Maurice Pannatier, de et à Evolène, tous membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire-caissier. Domicile légale et bureau: c/o Pierre Cretaz, à Evolène.

15 novembre 1976. Participations.

Sogerti S.A., à Sion, administration de participations financières (FOSC du 26. 2. 1976, N° 47, p. 556). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 novembre 1976, la société a décidé de porter son capital social de fr. 80 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 3680 actions de fr. 250 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation de créances. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un autre point non soumis à publication. Le capital social actuel est donc de fr. 1 000 000 divisé en 4000 actions de fr. 250 chacune, au porteur, entièrement libéré.

16 novembre 1976. Café.

Michel Chardon, à St-Luc. Le chef de la maison est Michel Chardon, de Venthône, à St-Luc; exploitation du café-restaurant du Prillet.

16 novembre 1976. Horlogerie.

Triponez André, à Crans, commune de Chermignon. Le chef de la maison est André Triponez, de Le Noimont, à Crans/Lens. Horlogerie-Bijouterie. Montres et bijoux «Windsor».

16 novembre 1976. Epicerie.

Ballestraz François, à Grône, épicerie, café (FOSC du 23. 10. 1967, N° 248, p. 3515). La raison est radiée par suite de reniement de commerce.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

16 novembre 1976. Machines.

Meseltron, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, construction, fabrication et commerce de machines et appareils mécaniques, etc. (FOSC du 21. 7. 1976, N° 168, p. 2085). Jean-Jacques Chappuis, de Carrouge VD et Les Ponts-de-Martel, à Neuchâtel, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

##### Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

16 novembre 1976. Hôtel.

J. Delmareo, à Boudrevilliers, exploitation de l'hôtel-restaurant du Point du Jour (FOSC du 28. 7. 1975, N° 173, p. 2077). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16 novembre 1976.

Pro Diffusion Raymond Leuba, précédemment à Bienne (FOSC du 15. 7. 1975, N° 162, p. 1945). La maison a transféré son siège à Savagnier. Le titulaire est Raymond Leuba, de Buttes, domicilié actuellement à Savagnier. Le fondé de procuration est Jean-Louis Leuba, de Buttes, à Savagnier. Etude, exploitation, vente et diffusion de brevets et nouveautés.

##### Bureau de Neuchâtel

16 novembre 1976.

Commissariat d'Accidents (Accidents et Risques divers) Société Anonyme, à Neuchâtel (FOSC du 17. 9. 1973, N° 217, p. 2552). La signature de Jean-Pierre de Montmolin, administrateur-vice-président, décédé, est radiée. François Oti, de et à Neuchâtel, est nommé administrateur-vice-président avec signature individuelle.

#### Genf - Genève - Ginevra

15 novembre 1976. Epicerie.

«Prospan» Mme Ch. Carmona, à Genève, commerce d'épicerie, etc. (FOSC du 31. 10. 1966, p. 3426). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 novembre 1976. Appareils ménagers.

J. Carril, à Genève. Chef de la maison: Joaquin Carril, d'Espagne, à Genève. Commerce d'appareils ménagers, radio et télévision. Adresse: 20, rue de Lausanne.

15 novembre 1976. Luminaires.

François de Gross et Cie, à Veveyrier, commerce de luminaires, etc., société en commandite (FOSC du 30. 4. 1976, p. 1191). Christine Fell n'est plus associée commanditaire. Nouveau siège: Genève 19, rue de la Croix-d'or.

15 novembre 1976. Station-service.

Daniel et Gérard Dupasquier, à Perly-Certoux, station-service, etc., société en nom collectif (FOSC du 24. 8. 1976, p. 2430). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 novembre 1976.

«Office de recouvrement» S. Gigon, à Genève, recouvrement de créances (FOSC du 20. 2. 1969, p. 399). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 novembre 1976. Entreprise d'électricité.

A. Marini, à Genève, entreprise d'électricité (FOSC du 5. 12. 1974, p. 3252). Didier Marini, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Veveyrier.

15 novembre 1976. Transports.

M. Schuwey, à Genève, entreprise de transport de choses (FOSC du 6. 9. 1971, p. 2187). Nouvelle adresse: 39, rue Schaub.

15 novembre 1976. Carrelages.

Entreprise Mme A.-M. Zosso, à Thônex, carrelages, etc. (FOSC du 16. 2. 1970, p. 350). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 novembre 1976. Produits de parfumerie.

Laboratoire Fruident, Paul Mehling, Anne-Marie Zosso-Mehling succ., à Genève, produits de parfumerie, etc. (FOSC du 3. 8. 1976, p. 2236). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Laboratoire Fruident, Paul Mehling, Bernard Zosso, succ.», à Genève.

15 novembre 1976. Produits de parfumerie.

Laboratoire Fruident, Paul Mehling, Bernard Zosso succ., à Genève. Chef de la maison: Bernard Zosso, de Genève, à Thônex. Fabrication, commerce et représentation de produits de parfumerie et de cosmétiques. 4, rue de Cornavin. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Laboratoire Fruident, Paul Mehling, Anne-Marie Zosso-Mehling succ.», à Genève.

15 novembre 1976. Viandes.

Bell SA, succursale de Carouge, achat de bétail et de viandes, entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 2. 6. 1976, p. 1565). Les pouvoirs de Paul Hoch, de même que la procuration de Werner Ludin et Anton Detwiler, sont radiés.

15 novembre 1976.

BLG Société Bâloise d'Entrepôts et de Transports SA, à Lancy, succursale d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 21. 1. 1976, p. 187). Les pouvoirs de Bruno Basler sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Werner Zbinden, de Guggisberg, à Liestal.

15 novembre 1976.

Cindir Management Services SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 novembre 1976. But: gestion des activités financières, commerciales et industrielles de sociétés tierces, enregistrement et protection de marques et procédés de fabrication, propriété de tiers, développement des études de marché et recherche de nouveaux produits pour le compte de tiers, étude et gestion de budgets de publicité, recherche et étude de possibilités nouvelles d'investissement. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Schaefer, de Pully VD, à Epalinges VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 29, rue de la Coulouvrenière.

15 novembre 1976.

La Continentale SA de transports internationaux, à Lancy, succursale d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 28. 9. 1976, p. 2755). La procuration de Bruno Basler est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Werner Zbinden, de Guggisberg BE, à Liestal BL.

15 novembre 1976. Société fiduciaire.

Coopers & Lybrand SA, succursale de Genève, opérations rentrant dans le cadre de l'activité d'une société fiduciaire, etc., entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 5. 7. 1976, p. 1905). Les pouvoirs de Hermann Inglin et la procuration de Rudolf Blättler sont radiés.

15 novembre 1976.

SI Corsier-Résidence K, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 2. 1976, p. 544). But modifié: gestion, administration et exploitation de l'immeuble que la société possède à Corsier, chemin du Pré Puits, aliéné de tout ou partie de cet immeuble par voie de ventes, échanges ou apports en société, location à ses propres actionnaires des appartements existant dans ledit immeuble ou ses dépendances. Division et conversion des 50 actions de fr. 1000, au porteur, en 500 actions de fr. 100, nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 60 000 par l'émission de 100 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 600 actions de fr. 100, nominatives. Nouveaux statuts du 9 novembre 1976.

15 novembre 1976.

Crédit Lyonnais, Lyon, Agence de Genève, succursale de Genève (FOSC du 9. 6. 1975, p. 1580). Jacques Chaine, Maurice Henri Schlogel et Jean-Louis de Bergh ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs de Jacques Chaine, Maurice Henri Schlogel, susnommés, Jean-Jacques Saint-Geours, Maurice Courtes, ainsi que la procuration de Rinaldo Cantele, sont radiés. Claude Pierre-Brossollette, de France, à Paris, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Jean-Marie Linguenheld et Gabriel Pallez, tous deux de France, à Paris, sont membres du conseil d'administration. Signature individuelle a été conférée à Jacques Arnaud, de France, à Genève, directeur de la succursale. Procuration collective à deux a été conférée à Bernard Roques, de France, à Genève.

15 novembre 1976.

Discount Bank (Overseas) Limited, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 8. 1976, p. 2301). André Perrin est maintenant domicilié à Genhild.

15 novembre 1976.

Société Immobilière Galaor, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 12. 1967, p. 4233). Jacques-Théodore Bordier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Stäbler, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, rue de la Madeleine, chez Régie du Centre SA.

15 novembre 1976.

Horizon Management Services, à Genève, traitement de l'information par ordinateur, etc., société anonyme (FOSC du 17. 6. 1974, p. 1660). Nouvelle adresse: 28, rue de l'Athénée.

15 novembre 1976. Traductions.

Inco SA, en liquidation, à Genève, traduction et adaptation et rédaction d'articles pour toutes publications (FOSC du 20. 8. 1975, p. 2289). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

15 novembre 1976. Plastique.

Ipi SA, à Genève, tous articles en matières plastiques, etc. (FOSC du 23. 11. 1971, p. 2838). Adresse: 23, quai des Bergues, chez Broliet & Cie.

15 novembre 1976.

Neutra Fiduciaire SA, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 2. 11. 1976, p. 3118). Nouvelle adresse: 7, rue du Mont-Blanc.

15 novembre 1976. Renseignements.

Novinform SA, succursale de Genève, agence de renseignements commerciaux, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 2. 12. 1974, p. 3216). Les pouvoirs de Kurt Bünzli, sont radiés. Alcide Tamburini, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur de la société, continue à signer individuellement.

15 novembre 1976.

Office Culturel SA, à Genève, commerce de tous articles de librairie (FOSC du 9. 9. 1974, p. 2445). Edmond Artar et Bertrand de Blonay ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Virgile Amstutz, maintenant domicilié à Coligny, jusqu'ici secrétaire, nommé président; André Lang, d'Uzzenstorf BE, à Coligny, secrétaire, et Jacques Fontannaz, de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 8, rue Winkelried, chez Socodex, Société de Contrôle d'Exploitation SA.

15 novembre 1976. Meubles.

Rolens SA, succursale de Genève, fabrication, achat et vente de tous meubles, tissus, rideaux, etc., entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 23. 9. 1974, p. 2569). La procuration de Marc Jobin est radiée.

15 novembre 1976.

Socodex, Société de Contrôle d'Exploitation SA, à Genève (FOSC du 28. 6. 1973, p. 1850). Edmond Artar n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Pierre Francey, sont radiés. Robert Turrettini, de Genève, à Vandœuvre, est membre, et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Virgile Amstutz, maintenant domicilié à Coligny, signe désormais collectivement à deux. Raymond Darbellay, directeur, signe désormais collectivement avec un administrateur. Nouvelle adresse: 8, rue Winkelried.

15 novembre 1976.

SI Thônex-Soleil F, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 4. 1972, p. 1031). Raoul Oberon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Francis Schertenleib reste seul administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 20, avenue de Miremont, chez Francis Schertenleib, avocat.

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufreue - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 5000.- Inhaberschuldbrief vom 20. Oktober 1937, Maximalzinsfuss 6%, haftend auf der Liegenschaft Grundbuch Aarau Nr. 2770, Plan 40, Parzelle 2977 des Bischoff Hans, geb. 1901, Techniker, Bollweg 3, 5000 Aarau.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d.h. bis 27. November 1977, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1408<sup>b</sup>)

5000 Aarau, den 24. November 1976

Bezirksgericht

Die Kraftloserklärung der Mäntel und Couponsbogen zu:

Fr. 40000.- Nennwert 6% Kassenobligation Handwerkerbank Basel, 8 Titel à Fr. 5000.-, Nrn. 240140/47 mit Jahrescoupons per 15. Mai 1976 bis und mit 15. Mai 1977, rückzahlbar 15. März 1978, und

Fr. 3000.- Nennwert 7½% Kassenobligation Basler Kantonalbank, 3 Titel à Fr. 1000.-, Nrn. 515701/702 und Nr. 515705 mit Jahrescoupons per 1. April 1976 bis 1. April 1982, rückzahlbar am 1. April 1982, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 27. Oktober 1976 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, das heisst bis 17. Mai 1977, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (1337<sup>b</sup>)

4000 Basel, den 9. November 1976

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Kassaobligation Handwerkerbank Basel über Fr. 10000.-, Nr. 330342 = 1 Titel zu Fr. 10000.-, 5¼% nominal, ohne Coupons, rückzahlbar per 15. September 1976, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 12. November 1976 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 31. Mai 1977, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (1406<sup>b</sup>)

4000 Basel, den 25. November 1976

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief per Fr. 20200.- vom 23. August 1940, Beleg S.1/4191, zugunsten der Bezirkskasse Laufen, lastend auf Grundbuch Duggingen Nr. 2410 der Burgergemeinde Duggingen.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von Laufen vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1407<sup>b</sup>)

4242 Laufen, den 24. November 1976

Der Gerichtspräsident:  
Strasser

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 1003846.08 der Aargauischen Kantonalbank Laufenburg.

Der Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis zum 27. Mai 1977 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst es kraftlos erklärt würde. (1398<sup>b</sup>)

4335 Laufenburg, den 11. November 1976

Bezirksgericht

Es wird folgender Schuldbrief vermisst:

Schuldbrief für ursprünglich Fr. 2200.-, ursprünglich Kaufschuldbrief, datiert 3. Dezember 1872, abgeändert und auf Fr. 1600.- reduziert am 23. September 1942, im ersten Rang, heute lautend auf Walter Städeli, Landwirt, im Zelgli, Oetwil am See, als Schuldner zugunsten des Inhabers, Grundprotokoll Oetwil am See, Band 44, pg. 158, heute Band 9, pg. 124,

lastend auf dem Grundstück Kat. Nr. 209 mit zirka 3200 m<sup>2</sup> Streuland im Zelgli, Oetwil am See, gelegen; heutige Pfand Eigentümer: Erbgemeinschaft des Walter Städeli sel., im Zelgli, 8618 Oetwil am See.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über ihn Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (94<sup>b</sup>)

8706 Meilen, den 18. November 1976

Bezirksgericht Meilen  
II. Abteilung  
Die a.o. Substituten:  
Bieri

Folgende zwei Pfandtitel nach altem zugerischem Recht werden vermisst:

Zeichen Z 149 zu Fr. 740.- mit einem Vorgang von Fr. 5901.50.

Zeichen AR 899 zu Fr. 277.50 mit einem Vorgang von Fr. 7566.50.

Beide Titel haften auf der Liegenschaft Asek. Nr. 23 a-b, Grundbuch der Gemeinde Walchwil, Band V, Folio 118.

Die Inhaber dieser Pfandbriefe werden aufgefordert, diese bis zum 30. November 1977 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (1397<sup>b</sup>)

6301 Zug, den 22. November 1976

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaber-Kassa-Obligation der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, zu Fr. 1000.- nominal, 6%, Nr. 1121, datiert 11. Februar 1974, Laufzeit 6 Jahre, mit Jahrescoupons per 11. Februar 1975 und ff.;  
2 Inhaberaktien Oerlikon-Bühle Holding AG., Zürich, zu je Fr. 250.- nominal, Nrn. 296494/95, mit Coupons Nrn. 1 und ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (92<sup>b</sup>)

8004 Zürich, den 17. November 1976

Bezirksgericht Zürich  
7. Abteilung

Le président du Tribunal civil du district d'Yverdon somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 20 décembre 1977 au greffe du Tribunal de céans sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédula hypothécaire au porteur, constituée le 14 mai 1960, du capital de fr. 60000.-, intérêt maximum 6%, inscrite sous No 119108 du registre foncier d'Yverdon, grevant en premier rang la parcelle No 35, dont l'hoirie de Georges Besson, représenté par Charles Besson, à Lutry, est propriétaire à Yverdon, avenue des Bains 8. (93<sup>b</sup>)

1400 Yverdon, le 3 novembre 1976

Tribunal civil du district:  
A. Tanner, vice-président

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 10000.-, interessi al 5%, iscrizione a Ufficio registri del 30 agosto 1962, dg. 4283, gravante in 1° rango la particella No 204 di Verscio - ubicazione A Ponigo -, die proprietà della Comunità ereditaria Tortelli Giovanni Battista, fu Angelo, 1881; Sergio Tortelli di Giovanni Battista, 1922, e Armida, detta Elsa Tortelli di Giovanni Battista, 1925, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 30 novembre 1977, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1399<sup>b</sup>)

6600 Locarno, il 23 novembre 1976

Il pretore: avv. G. Franscini

## Kraftloserklärungen

## Annulations - Annullamenti

Fr. 18000.- Inhaberschuldbrief vom 5. Februar 1955, Maximalzinsfuss 6%, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Buchs Nr. 1095, Plan 6, Parzelle 1285 des Wernli-Fischer Jakob und der Wehrli-Wernli Elisabeth, Buchs, Miteigentümer zu je ½, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1411)

5000 Aarau, den 24. November 1976

Bezirksgericht

Der Namensschuldbrief per Fr. 500.-, d.d. 3. Mai 1924, lastend im 1. Rang auf Parzelle 255, Einlageblatt 32, Grundbuch Schocherswil, Schuldner und Pfand Eigentümer: Samuel Schoop, Landwirt, Schocherswil, ehemalige Gläubiger: Hanna Ochsenbein, Bischofszell und Hulda Ochsenbein, Frauenfeld, wird kraftlos erklärt. (1400)

9220 Bischofszell, den 24. November 1976

Bezirksgerichtspräsidium  
Bischofszell

Die folgenden auf Grundbuch Olten Nr. 4426 lastenden Schuldbriefe sind kraftlos erklärt:

a) Inhaberschuldbrief vom 8. Januar 1949, im II. Rang, im Betrage von Fr. 15000.-;

b) Namensschuldbrief vom 24. Januar 1958, im III. Rang, im Betrage von Fr. 40000.-, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Solothurner Kantonalbank, Olten. (1404)

4600 Olten, den 22. November 1976

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Der Namensschuldbrief vom 25. Mai 1951 über Fr. 6000.- zugunsten von Peyer Hans, Lok-Führer, Lostorf, lastend auf Grundbuch Lostorf Nr. 1648 im II. Rang, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Gubler Walter, 1909, Lostorf, ist kraftlos erklärt. (1405)

4600 Olten, den 22. November 1976

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 1. November 1976 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Kassaobligation der Zürcher Kantonalbank zu Fr. 1000.- nominal 5¼%, Nr. 229534, datiert 7. Oktober 1969, Laufzeit 6 Jahre;

Kassaobligation der Zürcher Kantonalbank zu Fr. 5000.- nominal 5¼%, Nr. D 911773, datiert 7. Oktober 1969, Laufzeit 6 Jahre (beide Titel ohne Coupons). (1402)

8004 Zürich, den 16. November 1976

Bezirksgericht Zürich  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 5. November 1976 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über ursprünglich Fr. 17000.-, datiert 22. Juni 1934, am 27. Juli 1946 erhöht auf Fr. 20000.-, lautend auf Alfred Gradmann, von Aarau, Hofackerstrasse 65, Zürich 7, lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus an der Froburgstrasse 30, Zürich 6, mit 5 a 76,6 m<sup>2</sup> (ursprünglich 5 a 78,7 m<sup>2</sup>) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 3704 (ursprünglich Nr. 3450), Grundprotokoll Oberstrass, Band 24, pag. 547 und Band 29, pag. 534, Pfandtitelverzeichnis Nr. 225/34 und 84/1946; GBA Fluntern-Zürich. (1403)

8004 Zürich, den 18. November 1976

Bezirksgericht Zürich  
7. Abteilung

Par ordonnance du 24 novembre 1976, le président II du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé l'annulation des titres suivants: huit hypothèques au porteur du 19 décembre 1941, de fr. 4950.- chacune, grevant en 5° rang l'article 666 du registre foncier de la commune de Fribourg, rue du Temple 5. (1401)

1700 Fribourg, le 24 novembre 1976

p.o. le greffier:  
P. Plancherel

Le juge-instructeur d'Hérens et Conthey, M. Pierre Delaloye, rend notoire que par décision du 2 novembre 1976 il a prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur souscrite par M. Gerhard Meyer pour un montant de fr. 15000.- par acte du 10 février 1973, reçu de M<sup>e</sup> René Favre, notaire à Sion, PJ, inscrite sous PJ 9096/1973 Vex, de la Handwerkerbank Basel AG, à Bâle. (1410)

1950 Sion, le 2 novembre 1976

Le juge-instructeur:  
P. Delaloye



## Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Le 25 novembre 1976, j'ai révoqué mon ordonnance du 22 juillet 1976 ouvrant la procédure d'annulation du livre de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, No 630602, au porteur, créancier de francs 11299.05, créé le 31 décembre 1968.

1003 Lausanne, le 25 novembre 1976 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. A. Pellet

## Andere gesetzliche Publikationen

## Autres publications légales

## Altre pubblicazioni legali

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Die Motorgüterschiffe «Silvaplanau», Reg.Nr.11, «Express 55», Reg. Nr. 58, «Express 56», Reg. Nr. 59 und Express 57», Reg. Nr. 61, sind auf Antrag der Eigentümerin, Schweizerische Reedererei und Neptun AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden.

4051 Basel, den 24. November 1976 Schiffsregisteramt Basel

## Multimatt GmbH, Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 788 und 733 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 22. November 1976 hat, aufgrund des Berichtes der Experta Treuhand AG vom 12. November 1976, beschlossen, das Stammkapital der Gesellschaft von nominal Fr. 100000.- auf nominal Fr. 20000.- durch Reduktion der beiden Stammeinlagen um je Fr. 40000.- herabzusetzen.

Gemäss Artikel 788/733 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern der Gesellschaft bekannt gegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung am Sitze der Gesellschaft, Engelgasse 11, 4052 Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

4052 Basel, den 22. November 1976 Multimatt GmbH Der Geschäftsführer

## Tanutra AG

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 24. November 1976 hat die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 35000000.- um Fr. 15000000.- auf Fr. 20000000.- beschlossen.

Die Gläubiger können binnen 2 Monaten, gerechnet von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, unter Anmeldung ihrer Forderungen beim Notar, Herrn Dr. Hans Martin Jenny, Nadelberg 7, Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

4001 Basel, den 24. November 1976 Der Verwaltungsrat

## Purfin GmbH

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die Purfin GmbH hat in der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 18. November 1976 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Purfin GmbH in Liquidation durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist anzumelden.

6300 Zug, den 18. November 1976 Der Liquidator: Erich Züllig

## Gortynia AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1976 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Hans Gut, Mythenquai 24, Postfach 2442, 8023 Zürich, anzumelden.

8023 Zürich, den 30. November 1976 Der Liquidator: Hans Gut

## Stoff-Karussell AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. November 1976 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Hans Gut, Gruonmatt 1, 6454 Flüelen, anzumelden.

8023 Zürich, den 30. November 1976 Der Liquidator: Hans Gut

## Kontroll Finanz AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

## Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 novembre 1976 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M<sup>re</sup> Michel Torche, avocat et notaire, rue St-Pierre 20, à Fribourg.

1700 Fribourg, le 25 novembre 1976 Le liquidateur

## Cofimorsa SA en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

## Première publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 novembre 1976, la société Cofimorsa SA dont le siège est à Lausanne, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la présente publication, en mains du liquidateur, M. Jacques-André Wieser, 7, chemin des Charmettes, 1003 Lausanne.

1003 Lausanne, le 24 novembre 1976 Le liquidateur

## Société de laiterie de Perroy en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

## Première publication

Selon décision de son assemblée générale du 20 février 1976, la dissolution de la société a été prononcée, ainsi que l'entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclames, selon l'article 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, adressés à la société.

1166 Perroy, le 18 novembre 1976 Les liquidateurs

## Bauförderung- und Finanzierung AG in liquidazione, Coira (GR)

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

## Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 15 novembre 1976 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, viale Stefano Francini 10A, 6901 Lugano.

6901 Lugano, il 23 novembre 1976 Il liquidatore: Franco Spinelli

## Concagold SA in liquidazione, Roveredo (GR)

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

## Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 12 novembre 1976 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, viale Stefano Francini 10A, 6901 Lugano.

6901 Lugano, il 23 novembre 1976 Il liquidatore: Franco Bertoni

## Finanziaria Crichella SA in liquidazione, San Vittore (GR)

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

## Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 12 novembre 1976 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, viale Stefano Francini 10A, 6901 Lugano.

6901 Lugano, il 23 novembre 1976 Il liquidatore: Franco Bertoni

## Finanziaria Martingala SA in liquidazione, San Vittore (GR)

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

## Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 15 novembre 1976 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, viale Stefano Francini 10A, 6901 Lugano.

6901 Lugano, il 23 novembre 1976 Il liquidatore: Franco Bertoni

## Ibraf SA in liquidazione, Roveredo (GR)

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

## Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 15 novembre 1976 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, viale Stefano Francini 10A, 6901 Lugano.

6901 Lugano, il 23 novembre 1976 Il liquidatore: Franco Bertoni

## Stelo SA in liquidazione, Roveredo (GR)

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

## Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 15 novembre 1976 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, viale Stefano Francini 10A, 6901 Lugano.

6901 Lugano, il 23 novembre 1976 Il liquidatore: Franco Bertoni

## Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einchluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Artikel 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Fröhlich Kurt August, geb. 1928, Optiker, von Küssnacht ZH, in Rohr AG wohnhaft gewesen, gestorben am 13. November 1976.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Rohr AG. Frist: bis 27. Dezember 1976.

5000 Aarau, den 24. November 1976 Im Namen des Bezirksgerichtes Der Gerichtsschreiber: Gysi

## Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

284988. Hinterlegungsdatum: 25. August 1976, 18 Uhr.  
BP (Schweiz) AG (BP [Suisse] S.A.) (BP [Svizzera] S.A.),  
Kalkbreitestrasse 51, Zürich 3. - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle Zwecke; technische Öle und  
Fette; Schmiermittel. (Int. Kl. 1, 4)

**ENERPAR**

284989. Hinterlegungsdatum: 25. August 1976, 18 Uhr.  
BP (Schweiz) AG (BP [Suisse] S.A.) (BP [Svizzera] S.A.),  
Kalkbreitestrasse 51, Zürich 3. - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle Zwecke; technische Öle und  
Fette; Schmiermittel. (Int. Kl. 1, 4)

**ENERTHENE**

284990. Hinterlegungsdatum: 24. September 1976, 10 Uhr.  
Fromalp AG, Zürichstrasse 9, Münchenbuchsee (Bern); Postadresse:  
3052 Zollikofen. - Fabrikation und Handel.

Schmelzkäse in Scheiben. (Int. Kl. 29)

**FROMALP TUTTE FETTE**

284991. Hinterlegungsdatum: 24. September 1976, 10 Uhr.  
Fromalp AG, Zürichstrasse 9, Münchenbuchsee (Bern); Postadresse:  
3052 Zollikofen. - Fabrikation und Handel.

Schweizer Schmelzkäse in Scheiben. (Int. Kl. 29)

**FROMALP FETTINE SVIZZERE**

284992. Hinterlegungsdatum: 24. September 1976, 10 Uhr.  
Fromalp AG, Zürichstrasse 9, Münchenbuchsee (Bern); Postadresse:  
3052 Zollikofen. - Fabrikation und Handel.

Schweizer Schmelzkäse in Scheiben. (Int. Kl. 29)

**SVIZZERO-FETTE FROMALP**

284993. Hinterlegungsdatum: 24. September 1976, 10 Uhr.  
Fromalp AG, Zürichstrasse 9, Münchenbuchsee (Bern); Postadresse:  
3052 Zollikofen. - Fabrikation und Handel.

Schweizer Schmelzkäse in Scheiben. (Int. Kl. 29)

**FROMALP FETTE SVIZZERE**

284994. Hinterlegungsdatum: 26. August 1976, 12 Uhr.  
Perrot AG, Neuengasse 5, Biel (Bern). - Handel.

Photographische Aufnahme-Apparate und -Objektive. (Int. Kl. 9)

**OSANON**

284995. Date de dépôt: 27 août 1976, 18 h.  
Reitzel Frères S.A., en Rochebord, Aigle (Vaud). - Fabrication et  
commerce.

Produit à base d'huile végétale pour la préparation des produits ali-  
mentaires. (Cl. int. 29, 30)

**GOLDOR**

284996. Hinterlegungsdatum: 8. September 1976, 12 Uhr.  
Infodata, Streulstrasse 14, Zürich. - Handel.

Datenverarbeitungsanlagen, Magnetplatten, Magnetbänder.  
(Int. Kl. 9)

**RIBS**

284997. Date de dépôt: 8 septembre 1976, 17 h.  
A/S Dumex (Dumex Ltd.), Prags Boulevard 37, Copenhague S.  
(Danemark). - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits dié-  
tétiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour panse-  
ments; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentai-  
res; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et  
les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

**OXYDUMOCYCLINE**

284998. Hinterlegungsdatum: 9. September 1976, 17 Uhr.  
G. Streuli & Co. AG, Hauptstrasse, Uznach (St. Gallen). - Fabrika-  
tion und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit eingeschränk-  
ter Warenangabe der Marke Nr. 161897 von G. Streuli & Co., Uz-  
nach (St. Gallen). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
20. Juli 1976 an.

Impfstoffe. (Int. Kl. 5)

**SUBTIVACCIN**

284999. Hinterlegungsdatum: 13. September 1976, 18 Uhr.  
Institut Dr. ing. Reinhard Straumann AG, Waldenburg (Basel-Land-  
schaft). - Fabrikation und Handel.

Sensor zum Anordnen in oder an einem Schuh, einem Fuss- oder  
Beingips oder dessen Bügel, zur Erfassung der Druckbelastung; Vor-  
richtung zur Erzeugung eines akustischen oder optischen Signals  
beim Überschreiten eines Belastungs-Grenzwertes oder zur Anzeige  
der Belastung. (Int. Kl. 9)

**PELIMIT**

285000. Date de dépôt: 16 septembre 1976, 18 h.  
Illinois Tool Works Inc., 8501 West Higgins Road, Chicago (Illinois,  
USA). - Fabrication et commerce.

Dispositifs de fixation en métal commun et en particulier vis foreuses  
et taraudeuses. (Cl. int. 6, 7, 8)

**TEKS**

285001. Hinterlegungsdatum: 17. September 1976, 12 Uhr.  
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Wolhusen (Luzern).  
- Fabrikation und Handel.

Pharmazeutika. (Int. Kl. 5)

**OSSOGENIN**

285002. Date de dépôt: 23 septembre 1976, 18 h.  
Abbott AG, Loretostrasse 1, Zoug. - Fabrication et commerce. - Re-  
nouvellement de la marque N° 162846. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 23 septembre 1976.

Produits chimiques pour usages scientifiques et produits pharmaceu-  
tiques. (Cl. int. 1, 5)

**PEGANONE**

285003. Hinterlegungsdatum: 24. September 1976, 9 Uhr.  
Richard Stähli, Langackerweg 27, Niederhasli (Zürich). - Fabrika-  
tion und Handel.

Spielwaren (Holzspielwaren). (Int. Kl. 28)

**FLATTY**

285004. Hinterlegungsdatum: 24. September 1976, 20 Uhr. Ortho Pharmaceutical Corporation, 202 U.S. Highway, Raritan (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163704. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. September 1976 an.

Pharmazeutische Produkte zur vaginalen Anwendung. (Int. Kl. 5)

## ACI-JEL

285005. Hinterlegungsdatum: 24. September 1976, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Fungizid. (Int. Kl. 5)

## SARODEX

285006. Hinterlegungsdatum: 24. September 1976, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Fungizid. (Int. Kl. 5)

## TRICOSEB

285007. Hinterlegungsdatum: 24. September 1976, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Fungizid. (Int. Kl. 5)

## TRIMIRVAL

285008. Date de dépôt: 24 septembre 1976, 11 h. Maggi S.A., Kempththal (Zürich). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 164264. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 septembre 1976.

Produits servant à conserver les aliments: viandes, poissons, extraits de viande, conserves de viande, de légumes, de fruits et potages concentrés, légumes, gelées; aliments et conserves de préparation instantanée; oeufs, beurre, fromage, margarine, huiles et graisses alimentaires, miel, farine, pâtes alimentaires, condiments, substances aromatiques, sauces sous forme pâteuse et solide, préparations de potage, cubes de potage, assaisonnements de potage, préparations de bouillon, cubes de bouillon, bouillon granulé, vinaigre, moutarde, sel de cuisine; levures, poudre pour faire lever; aliments diététiques, malt; sont exceptés de la liste de produits dans son ensemble les snacks d'apéritifs. (Cl. int. 1, 5, 29, 30, 31)

## ROSSINA

285009. Hinterlegungsdatum: 24. September 1976, 12 Uhr. Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker AG, Schönenwerd (Solothurn). - Fabrikation und Handel.

Leichtbedachungen und Grossschirme. (Int. Kl. 6, 18, 19)

## PALMO

285010. Hinterlegungsdatum: 24. September 1976, 18 Uhr. Glaxo Laboratories Limited, 891-995, Greenford Road, Greenford (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 162594. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. September 1976 an.

Cortison oder verwandte Steroide und deren Präparate. (Int. Kl. 5)

## CORLIN GLAXO

285011. Hinterlegungsdatum: 27. September 1976, 16 Uhr. Esso (Schweiz), Uraniastrasse 40, Zürich 1. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163373. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. September 1976 an.

Aus Erdöl hergestellte raffinierte, halbraffinierte und unraffinierte Öle, Fette, Paraffine, Wachs und andere Produkte in fester, flüssiger oder Gasform, mit oder ohne Beimischung von anderen Substanzen für technische und pharmazeutische Zwecke; synthetische technische Öle und Fette; Zusatzprodukte zu Treibstoffen, technischen Ölen und Fetten; Erdölprodukte für technische Zwecke, Heizung, Beleuchtung, Schmierung, Kräfteerzeugung, Unterhalt und Betrieb von Maschinen, Apparaten, Fahr- und Flugzeugen; Frostschutz-, Reinigungs-, Lösungs- und Rostschutzmittel; Pflanzenschutz- und Insektenvertilgungsmittel; flüssige Treib- und Brennstoffe; Asphalt, Teer und deren Emulsionen; kosmetische und pharmazeutische Präparate; Kunstharze, synthetischer Kautschuk und andere Polymere für technische Zwecke; oxydierte Kohlenwasserstoffe, Alkylate, Sulphonate und Weichmacher für technische Zwecke. (Int. Kl. 1 bis 5, 19)

## STANOL

285012. Date de dépôt: 28 septembre 1976, 20 h. Jallut S.A., 46, rue de l'Industrie, Bussigny-près-Lausanne (Vaud). - Fabrication.

Vernis à bois pour intérieur et extérieur. (Cl. int. 2)

## ELFROBOIS

285013. Hinterlegungsdatum: 29. September 1976, 17 Uhr. Medela Handels AG, Industriestrasse 40, Zug. - Fabrikation und Handel.

Kunststoffbeutel zur hygienischen Aufnahme von Gegenständen, insbesondere von Tierexkrementen. (Int. Kl. 16, 20)

## PROPY

285014. Hinterlegungsdatum: 29. September 1976, 17 Uhr. Lehner AG, Birsfelderstrasse 44, Muttenz (Basel-Landschaft). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

## CHENOSSIL

285015. Date de dépôt: 29 septembre 1976, 19 h. John Goetelen, 9, avenue F. A. Grison, Chêne-Bourg (Genève). - Commerce.

Jeu de société. (Cl. int. 28)

## MANDYAM

285016. Date de dépôt: 29 septembre 1976, 11 h. ICN Arco Ltd., pharmaco-biological Institute, 9, rue Boissonnas, Genève. - Fabrication et commerce.

Spécialité pharmaceutique. (Cl. int. 5)

## CLORAMIDINA

285017. Hinterlegungsdatum: 29. September 1976, 20 Uhr. Migros-Genossenschaftsbund, Limmatstrasse 152, Zürich. - Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel aller Art. (Int. Kl. 29, 30, 31)

## ZIA MARIA

285018. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1976, 12 Uhr. Gabriel A. Marinello, Delikatessen, Seefeldstrasse 88, Zürich. - Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten, Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, frisches Obst und Gemüse; lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Bier, Ale und Porter; Mineralwasser und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 29 bis 33)

## MARINELLO «PICO-BELLO»

285019. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1976, 12 Uhr. CBS INC., 51 West 52nd Street, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Tonträger, insbesondere Schallplatten und Tonbänder. (Int. Kl. 9)

## PORTRAIT

285020. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1976, 20 Uhr. Pony International, Inc., 1 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Schuhwaren, T-Shirts, Sportbekleidung und Wirkwaren; Sportartikel; Gepäckstücke. (Int. Kl. 18, 25, 28)

## PONY

285021. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1976, 21 Uhr. Erowega AG, Vormatt 329, Brislach (Bern); Verkaufsbüro: Clarastrasse 48, Postfach 97, 4016 Basel. - Handel.

Biologisch abbaubare Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

## EROWEGA BIO-PUTZ

## Konkurse und Nachlassverträge von im Handelsregister eingetragenen Firmen

### Faillites et concordats de maisons inscrits au registre du commerce

November - 1976 - Novembre

Kantone-Cantons	Konkurse-Faillites		Bestätigte Nachlass- verträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	
Zürich	13	3	3
Bern	8	3	3
Lucerne	1	-	-
Schwyz	-	-	1
Obwalden	1	-	-
Glarus	-	2	-
Zug	1	-	-
Fribourg	5	1	2
Solothurn	3	-	1
Basel-Stadt	6	1	-
Basel-Landschaft	3	1	-
Appenzell A. Rh.	2	-	-
St. Gallen	7	3	-
Graubünden	2	-	1
Aargau	6	2	-
Thurgau	2	-	2
Ticino	3	3	2
Vaud	13	6	3
Valais	1	2	-
Neuchâtel	4	-	-
Genève	9	12	1
Total November 1976	90	39	19
Total November 1975	107	58	27
Total Jan.-Nov. 1976	970	413	186
Total Jan.-Nov. 1975	890	315	146

## Lohnentwicklung im 3. Quartal 1976

Im Total aller Wirtschaftszweige stiegen die durchschnittlichen Stundenverdienste im 3. Quartal 1976 gegenüber dem 3. Quartal 1975 um 1,2% und die durchschnittlichen Monatsverdienste um 1,4%. Die Monatsverdienste des Betriebspersonals erhöhten sich in diesem Zeitraum um 1,3%, während jene des Verwaltungspersonals mit 1,9% stärker anstiegen. Der quartalsdurchschnittliche Konsumentenpreisindex nahm in der betrachteten Zeitspanne um 1,3% zu.

In Industrie und Handwerk stellte sich der Anstieg bei den Stundenverdiensten auf 1,5%, bei den Monatsverdiensten des Betriebspersonals auf 0,8% und bei den Monatsverdiensten des Verwaltungspersonals auf 1,9%. Im Gegensatz zum 2. Quartal 1976 ergab sich nun auch im Baugewerbe bei den Stundenverdiensten eine leichte Zunahme um 0,2%; die Monatsverdienste des Betriebspersonals stiegen um 0,9% und jene des Verwaltungspersonals um 2,3%. In den einzelnen Wirtschaftszweigen jedoch schwanken die Veränderungsraten bei den Stunden- und Monatsverdiensten zum Teil stark.

Beim Verwaltungspersonal erhöhten sich die Monatsverdienste der Frauen mit 2,6% stärker als jene der Männer, die um 1,7% zunahm. Beim Betriebspersonal stiegen die Monatsverdienste der Frauen um 1,4% und jene der Männer um 1,3%, während sich die Stundenverdienste der Frauen um 1,7% und jene der Männer um 1,2% erhöhten.

Die Resultate für das 3. Quartal 1976 beruhen auf 41409 von der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt (SUVA) zur Verfügung gestellten Lohnangaben verfallener Arbeitnehmer.

Die Detailergebnisse werden in der «Volkswirtschaft» vom Dezember 1976 veröffentlicht.

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

## Evolution des salaires au 3<sup>e</sup> trimestre de 1976

Dans l'ensemble des branches économiques, les gains horaires moyens et les gains mensuels moyens ont augmenté respectivement de 1,2% et de 1,4% entre le 3<sup>e</sup> trimestre de 1975 et le 3<sup>e</sup> trimestre de 1976. Les gains mensuels ont marqué une avance de 1,3% chez les travailleurs faisant partie du personnel d'exploitation; leur progression a atteint un taux plus élevé pour le personnel administratif, soit 1,9%. En moyenne trimestrielle, l'indice des prix à la consommation accuse une hausse de 1,3% dans l'intervalle de temps observé.

Dans l'industrie et les arts et métiers, les gains horaires ont augmenté de 1,5%, les gains mensuels du personnel d'exploitation de 0,8% et les gains mensuels du personnel administratif de 1,9%. Contrairement à l'évolution enregistrée au 2<sup>e</sup> trimestre de 1976, les gains horaires se sont aussi légèrement accrues dans le secteur de la construction, à savoir de 0,2%; la hausse a été de 0,9% pour les gains mensuels du personnel d'exploitation et de 2,3% pour ceux du personnel administratif. Toutefois, les taux de variation des gains horaires et des gains mensuels accusent parfois de forts écarts d'une branche économique à l'autre.

Atteignant 2,6% chez les femmes, le taux de hausse des gains mensuels du personnel administratif a été nettement supérieur à celui de 1,7% constaté chez les hommes. Pour ce qui est du personnel d'exploitation, les gains mensuels ont augmenté de 1,4% chez les femmes et de 1,3% chez les hommes, tandis que pour les gains horaires, les taux respectifs sont de 1,7% et de 1,2%.

Les résultats de 3<sup>e</sup> trimestre de 1976 sont fondés sur 41 409 indications de salaires de travailleurs victimes d'accidents communiquées par la Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents (CNA).

Les résultats détaillés seront publiés dans le fascicule du mois de décembre 1976 de «La Vie économique».

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

## Edelmetallkontrolle

Neue Vorschriften für versilberte Essbestecke

Nachstehende Neuerungen treten auf den 1. Januar 1977 in Kraft; die Übergangsfrist für in- und ausländische Hersteller beträgt 1 Jahr. Nach dem 1. Januar 1978 müssen alle sämtliche neu hergestellten Besteckteile, welche eine der zugelassenen Arten der Gewichtsangabe der Feinsilberaufträge tragen, den neuen Vorschriften entsprechen. Der Ablauf der Übergangsfrist für Lagerwaren bei Grossisten und Detaillisten wird später bestimmt.

### 1. Verantwortlichkeitsmarke

Sämtliche versilberten Bestecke mit Qualitätsangaben in Gramm müssen eine bei der unterzeichneten Amtsstelle hinterlegte Verantwortlichkeitsmarke tragen. Die bereits für massive Silberwaren hinterlegten Verantwortlichkeitsmarken können ebenfalls für versilberte Bestecke verwendet werden. Bei der in Frage stehenden Marke handelt es sich um den Namen oder das Warenzeichen des Herstellers oder Lieferanten, welches gleichzeitig auch als Fabrik- und Handelsmarke beim Eidgenössischen Amt für geistiges Eigentum in Bern hinterlegt sein muss. Vorschläge zur Anmeldung einer Verantwortlichkeitsmarke sind beim unterzeichneten Amt einzu-reichen.

### 2. Toleranz

Die aus fabrikationstechnischen Gründen zugelassene Toleranz (Minusabweichung vom Sollgewicht der Feinsilberaufträge) beträgt neu 10% statt wie bisher 20%. Sie gilt für alle 3 Arten von Qualitätsangaben.

### 3. Neue Bezeichnungart

Der in der Bundesrepublik Deutschland übliche Flächenstandard (nach der RAL-Norm 691 B 3) wird in der Schweiz nun ebenfalls zugelassen. Die Feinsilberaufträge wird demnach nur noch mit der Standardzahl allein angegeben. Die meist verwendete Standardangabe «90» bedeutet, dass bei Hauptbesteckteilen auf einer Oberfläche von 24 dm<sup>2</sup> 90 Gramm Feinsilber abgeschieden worden sind.

Um den Kontrollinstanzen die Qualitätsüberprüfung zu ermöglichen, haben sämtliche in- und ausländische Hersteller, welche diese Bezeichnungart anwenden wollen, der unterzeichneten Amtsstelle eine Liste aller Artikel (in 20-facher Ausführung) mit den folgenden Angaben zuzustellen:

- Referenznummer des Artikels;
- Name des Artikels;
- Oberfläche des Gegenstandes in dm<sup>2</sup>;
- Gewicht der wirklichen Feinsilberaufträge in Gramm pro Stück;
- Länge und grösste Breite des Artikels.

Das gleiche gilt für allfällige neue Artikel. Jeder Sendung aus dem Ausland ist eine Rechenkopie mit Angabe aller Referenznummern beizulegen.

Die bisherigen Bezeichnungen (Doppeldutzendstandard und Flächenstandard mit Effektivzahl) bleiben weiterhin in Kraft. Diese Weisungen werden bei der nächsten Gelegenheit in die «Instruktionen betreffend die Anwendung der Gesetzgebung über die Edelmetallkontrolle - D.243» aufgenommen.

Eidgenössische Oberzolldirektion  
Zentralamt für Edelmetallkontrolle

## Contrôle des métaux précieux

### Nouvelles prescriptions pour les couverts de table argentés

Les nouvelles dispositions ci-dessous prennent effet au 1<sup>er</sup> janvier 1977; la période transitoire est fixée à une année aussi bien pour les fabricants indigènes qu'étrangers. Ceci signifie que tous les couverts de table fabriqués après le 1<sup>er</sup> janvier 1978 et portant l'un des types admis de désignation pondérale de la charge d'argent fin devront satisfaire aux nouvelles prescriptions. En ce qui concerne les marchandises en stock chez les grossistes et chez les détaillants, l'expiration de la période transitoire sera fixée ultérieurement.

### 1. Poinçon de maître

Tous les couverts de table argentés avec désignation de qualité en grammes doivent porter un poinçon de maître dûment enregistré auprès de l'office soussigné. Les poinçons de maître déjà déposés pour les ouvrages en argent massif peuvent également être utilisés pour les couverts argentés. Il s'agit, pour les poinçons en question, du nom ou de la marque de fabrication du fabricant ou du fournisseur, déposée également comme marque de fabrication ou de commerce auprès du Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne. Pour toute proposition d'enregistrement d'un poinçon de maître, s'adresser à l'office soussigné.

### 2. Tolérance

La tolérance admise pour des motifs inhérents aux techniques de fabrication s'élève désormais à 10% au lieu de 20% comme jusqu'ici (écart vers le bas du poids théorique de la charge d'argent fin). Elle est valable pour les trois types d'indication de qualité.

### 3. Nouveau genre de marquage

Le standard de surface usuel en RFA (selon norme RAL 691 B 3) est désormais aussi admis en Suisse. Par conséquent, la charge d'argent fin sera, dorénavant, indiquée uniquement en chiffre standard seul. Le chiffre standard le plus utilisé, «90», signifie que pour les couverts principaux 90 grammes d'argent fin ont été déposés sur une surface de 24 dm<sup>2</sup>.

Pour permettre un examen de qualité de la part des services de contrôle, tous les fabricants indigènes ou étrangers qui désirent recourir à ce type de désignation doivent remettre à l'office soussigné une liste de tous les articles (en 20 exemplaires) mentionnant:

- numéro de référence de l'article;
- nom de l'article;
- surface de l'objet en dm<sup>2</sup>;
- poids effectif du revêtement d'argent en grammes par pièce;
- longueur et plus grande largeur de l'article.

Cela est également valable pour les nouveaux articles éventuels. Une copie de facture énumérant tous les numéros de référence devra être jointe à chaque envoi en provenance de l'étranger.

Les genres de désignation en vigueur jusqu'à présent (standard double douzaine et standard de surface avec chiffre effectif) demeurent valables. Les présentes dispositions seront reprises à la prochaine occasion dans les «Instruktionen concernant l'application de la législation sur le contrôle des métaux précieux - D.243».

Direction générale des douanes  
Bureau central du contrôle des métaux précieux

## La Vie économique

Revue publiée par le Département fédéral de l'économie publique  
Editeur: Feuille officielle suisse du commerce

Le numéro du mois de novembre de la revue «La Vie économique» contient un article de fond, intitulé «Banque nationale et marché des capitaux», dont l'auteur est le professeur Leo Schürmann, Dr. en droit, vice-président de la Direction générale de la Banque nationale. A la suite de cet exposé et du «Résumé», qui donne un bref aperçu des principales informations sur l'actualité économique, les articles suivants sont publiés dans la revue précitée:

### Comptes nationaux de la Suisse pour 1975

Les résultats de la comptabilité nationale pour 1975 confirment un fait connu depuis un certain temps, à savoir que le produit national brut en termes réels a subi son plus grand fléchissement depuis la dernière guerre. Le recul se chiffre à 7,6%, alors qu'en 1974 déjà, la croissance économique avait enregistré un ralentissement notable. L'intensité exceptionnelle des fléchissements s'explique avant tout par la conjonction unique des tendances récessives dans la construction et dans l'industrie d'exportation ainsi que par leurs effets secondaires sur le stockage.

### Effectif de la main-d'œuvre étrangère à fin août 1976

Selon les résultats du recensement de l'effectif de la main-d'œuvre étrangère effectué à fin août 1976, le nombre des travailleurs à l'année s'élève à 196 144 à la suite d'une diminution de 43 611 ou de 18,2% dans l'espace d'une année. Celui des titulaires d'une autorisation d'établissement exerçant une activité lucrative a également diminué, à savoir de 1289 ou de 0,4%, depuis août 1975, pour tomber à 327 243. Le nombre des travailleurs appartenant au groupe formé par ces deux catégories s'est donc réduit de 44 900 ou de 7,9%, pour s'inscrire à 523 387. Chez les saisonniers, la régression a été de 25 310 ou de 29,4%, tandis que le nombre des frontaliers a diminué de 14 189 ou de 14,3%.

### La situation de l'industrie et de la construction au cours du 3<sup>e</sup> trimestre de 1976

Au 3<sup>e</sup> trimestre 1976, l'emploi dans l'industrie est demeuré à peu près stable (-0,1%) par rapport au niveau qu'il atteignait à la fin du trimestre précédent. L'indice des ouvriers occupés dans des entreprises comparables (base: 3<sup>e</sup> trimestre 1966 = 100) s'est établi à 78,4 points, d'où un recul de 5,1% comparativement au même trimestre de l'année dernière. Dans le secteur de la construction, l'indice des ouvriers occupés s'est inscrit à 65,6 points, niveau qui est de 7,9% inférieur à celui de l'année dernière à la même époque.

Dans les entreprises englobées dans la statistique sur la situation de l'industrie et de la construction, les taux de salaires ont augmenté, au 3<sup>e</sup> trimestre 1976, de 1,7% dans l'industrie par rapport au même trimestre de l'année dernière, tandis qu'ils n'ont guère varié dans le secteur de la construction (+0,0%).

### Construction et évolution d'un indice des prix des voitures de tourisme neuves et d'occasion

Il est prévu de comprendre dans l'indice suisse des prix à la consommation révisé un indice des prix des voitures de tourisme neuves et d'occasion, afin d'accroître la valeur significative de l'indice du sous-groupe «Transports individuels». La construction de cet indice est achevée. Les résultats de la période allant de septembre 1971 à juin 1976 font apparaître une augmentation de 32,4%, soit 6% en moyenne par an.

### Les taux de salaires pratiqués en octobre 1976 dans les grandes villes en vertu de conventions collectives de travail ou de réglementations publiques

D'après les taux de salaires fixés par des conventions collectives de travail ou par des réglementations publiques, les salaires contractuels pratiqués dans les grandes villes ont augmenté, entre octobre 1975 et octobre 1976, de 1,3% dans l'économie privée et de 3,0% dans les services publics. Comparativement aux taux de salaires enregistrés en avril 1976, la hausse moyenne a atteint respectivement 0,1% et 0,2%.

### L'assurance-chômage en 1975

En 1975, l'assurance-chômage était placée sous le signe de la récession. Les 132 caisses d'assurance-chômage reconnues par la Confédération comptaient en tout 1 060 700 assurés à fin 1975, contre 544 817 l'année précédente. Le montant des indemnités de chômage versées a passé de 2,3 millions l'année précédente à 234,1 millions de francs. Pour ces versements, la Confédération et les cantons durent accorder ensemble 85,39 millions de francs de subventions.

La fortune de toutes les caisses a diminué de 60,7 millions pour atteindre 566,6 millions de francs à fin 1975, dont 468,8 millions pour le capital social et 97,8 millions pour le fonds de compensation des cotisations.

### Les recettes des cantons en provenance de la Confédération, 1975

Selon la plus récente statistique consacrée aux finances des cantons, les transferts de la Confédération aux cantons se sont élevés à 4125 millions de francs en 1975. Ce montant correspond à 23,1% des recettes globales des cantons ou à 644 francs par habitant. En 1975, comme déjà au cours des dernières années, près du quart des recettes totales des cantons provient ainsi de la Confédération. Par rapport à l'année 1974, les transferts globaux de la Confédération aux cantons ont progressé de 203 millions ou 5,2%.

En outre, les articles suivants sont publiés dans le numéro du mois de novembre de «La Vie économique»: «Les abattements effectués dans 66 abattoirs au cours du 3<sup>e</sup> trimestre 1976» et «Capital propre et dividendes des sociétés anonymes suisses dont les actions étaient négociées en bourse, 1975».

«L'Annexe statistique» contient les tableaux mensuels sur le mouvement de la population, les chômeurs complets et les places vacantes les chômeurs partiels et le nombre d'heures qu'ils ont chômés, les prix et les indices des prix ainsi que sur la construction de logements dans les villes.

Des numéros-spécimens de la revue mensuelle «La Vie économique» sont à disposition en tout temps. Prière d'adresser les commandes à la

Feuille officielle suisse du commerce, Case postale 2170, 3001 Berne.

Conditions d'abonnement: une année civile, pour la Suisse: 48 fr.  
une année civile, pour l'étranger: 56 fr.

## Erweiterung des schweizerischen Präferenzschemas

Der Bundesrat hat beschlossen, gestützt auf den Bundesbeschluss über die Gewährung von Zollpräferenzen im Rahmen des allgemeinen Präferenzsystems zugunsten der Entwicklungsländer (Zollpräferenzbeschluss) vom 23. September 1971, das schweizerische Präferenzschema mit Wirkung ab 1. Januar 1977 zu erweitern. Diese Erweiterung umfasst zunächst eine Vervollständigung der Warenliste. Sodann wurden einige Länder neu in den Kreis der begünstigten Länder aufgenommen. Es sind dies einerseits Länder, mit welchen die Schweiz seit Inkrafttreten des Präferenzschemas von 1972 diplomatische Beziehungen aufgenommen hat (Vietnam und Nordkorea) sowie andererseits Bulgarien und Rumänien, zwei europäische Staaten, die wirtschaftlich mit zahlreichen Entwicklungsländern zu vergleichen sind. Die Erweiterung der Warenliste machte schliesslich auch eine Ergänzung der einschlägigen Ursprungsvorschriften durch entsprechende neue Ursprungskriterien erforderlich. Der Beschluss des Bundesrates entspricht in erster Linie den internationalen Bemühungen, die Entwicklungsländer vermehrt am Welthandel zu beteiligen. Zudem muss gerade ein Land, das wie die Schweiz besonders von seinen ausserwirtschaftlichen Beziehungen abhängt, der Handelsliberalisierung mit ihrer Bedeutung für die Entwicklungsländer ein hohes Mass an Verständnis entgegenbringen. Auch war zu berücksichtigen, dass der schweizerische Handel mit den Entwicklungsländern stark aktiv ist und übrigens von der Rezession verhältnismässig weniger betroffen wurde als unser gesamter Aussenhandel.

## Extension du schéma suisse des préférences

Le Conseil fédéral a décidé - en vertu de l'arrêté fédéral concernant l'octroi de préférences tarifaires dans le cadre du système généralisé de préférences en faveur des pays en développement (arrêté sur les préférences tarifaires), du 23 septembre 1971 - d'étendre le schéma suisse des préférences avec effet à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1977. Cette extension porte principalement sur la liste des produits concernés. En outre, quelques pays ont été nouvellement admis au nombre des pays bénéficiaires. Il s'agit d'une part de pays avec lesquels la Suisse a établi des relations diplomatiques depuis l'entrée en vigueur du schéma suisse des préférences en 1972 (Vietnam et Corée du Nord) et, d'autre part, de la Bulgarie et de la Roumanie, deux Etats européens qui, du point de vue économique, sont comparables à de nombreux pays en développement. Enfin, l'extension de la liste des produits a nécessité l'insertion de critères correspondants dans les prescriptions d'origine pertinentes.

La décision du Conseil fédéral relève en premier lieu des efforts déployés au niveau international en vue de mieux faire participer les pays en développement au commerce mondial. Un pays aussi largement tributaire de ses relations économiques extérieures que la Suisse est en outre particulièrement bien placé pour apprécier l'importance de la libération des échanges, notamment pour les pays en développement. Cette décision tient cependant aussi compte du fait que les échanges commerciaux de la Suisse avec les pays en développement sont largement excédentaires en notre faveur et qu'ils ont été relativement moins touchés par la récession que l'ensemble de notre commerce extérieur.

## Eidgenössische Kommission für Arbeitsmarktfragen

Die Eidgenössische Kommission für Arbeitsmarktfragen, die sich aus Vertretern der Kantone, der Frauenverbände, der Arbeitgeber und Arbeitnehmer sowie aus Vertretern der Wissenschaft zusammensetzt, ist in Bern unter dem Vorsitz von Fürsprecher Jean-Pierre Bonny, Direktor des BIGA, zusammengetreten.

Eine eingehende Aussprache über die Wirtschafts- und Arbeitsmarktfrage ergab, dass - unbekümmert um die konjunkturelle Entwicklung - wegen der zunehmenden strukturellen Schwierigkeiten weiterhin mit Problemen auf dem Arbeitsmarkt gerechnet werden muss. Besonderer Aufmerksamkeit bedarf die Arbeitsvermittlung, welche Gegenstand spezieller Erörterungen war. Die Kommission war sich über deren wachsende Bedeutung einig und diskutierte mögliche Massnahmen zur Verbesserung der Arbeitsvermittlung in verschiedenen Bereichen der Arbeitsmarktpolitik. Eine vollständige Erfassung der für die Arbeitsmarktbehörden wichtigen Daten ist unerlässlich, wobei auf die administrative Belastung der Wirtschaft Rücksicht zu nehmen ist.

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

Die Eidgenössische Steuerverwaltung veröffentlicht

## Steuerentlastungen aufgrund von Doppelbesteuerungsabkommen

für Dividenden, Zinsen, Lizenzgebühren und private Pensionen und Renten

Die neue Auflage dieser Broschüre ist auf den Stand vom September 1976 nachgeführt worden und enthält auf über 200 Seiten:

- I. eine Liste der Abkommen und Ausführungsvorschriften (mit Fundstellen) und eine Übersicht über die staatsvertraglichen Begrenzungen der ausländischen Steuern;
- II. eine Sammlung der Merkblätter und Formulare für die einzelnen Länder mit Übersichten über die Steuerentlastungen und Übersetzungen fremdsprachiger Unterlagen;
- III. Angaben über Entlastungen in der Schweiz;
- IV. eine Aufstellung über Entlastungen von den schweizerischen Steuern auf Dividenden und Zinsen.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von 12 Franken auf Postcheckkonto 30-1631, Eidgenössische Steuerverwaltung, 3003 Bern (bitte auf der Rückseite des Abschnitts vermerken: ...Ex. Steuerentlastungen), bezogen werden.

L'Administration fédérale des contributions publie

## Dégrèvements des impôts sur la base des conventions de double imposition

pour les dividendes, intérêts, redevances de licences et pensions et rentes privées

La nouvelle édition de cette brochure mise à jour au 1<sup>er</sup> septembre 1976 contient sur plus de 200 pages:

- I. Un répertoire des conventions et des dispositions d'exécution (avec références) ainsi qu'un aperçu des limitations conventionnelles des impôts étrangers;
- II. Une collection des notices et formules pour les divers pays avec des aperçus sur les dégrèvements des impôts ainsi que des traductions des documents en langue étrangère;
- III. Des données sur les dégrèvements en Suisse;
- IV. Un tableau des dégrèvements des impôts suisses sur les dividendes et les intérêts.

La brochure peut être obtenue contre un paiement d'avance de fr. 12.- sur le compte de chèques postaux 30-1631, Administration fédérale des contributions, 3003 Bern (prière d'indiquer au verso du coupon qui nous est destiné: ...ex. Dégrèvements).

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Commission fédérale pour les questions intéressant le marché du travail

La Commission fédérale pour les questions intéressant le marché du travail, composée de représentants des cantons, des associations féminines, des associations d'employeurs et de travailleurs ainsi que de représentants de la science, s'est réunie à Berne sous la présidence de Monsieur Jean-Pierre Bonny, directeur de l'Ofäm.

Un examen détaillé de la situation économique et de l'état du marché du travail a révélé que - indépendamment de l'évolution conjoncturelle - les problèmes relevant du marché de l'emploi continuaient à être d'actualité, du fait des difficultés croissantes enregistrées sur le plan des structures. Le service de l'emploi méritait une attention particulière, les membres de la commission en ont débattu plus spécialement. Ils ont été unanimes à reconnaître que ce service prenait toujours plus d'importance et ils ont discuté des mesures qu'il conviendrait de prendre, dans différents domaines touchant la politique du marché du travail, en vue d'améliorer le fonctionnement de ce secteur d'activité. Pour les autorités dont relève le marché du travail, il est indispensable de réunir les données les plus complètes pouvant les aider dans leurs tâches, tout en tenant compte des charges administratives que cela représente pour notre économie.

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

## AG Hans Badrutt Palace Hotel, St. Moritz

Emprunt 6% 1972-1984 de fr. 5 000 000

Amortissement 1976 (fr. 400.000.-)

80 obligations à fr. 1000.- et 64 obligations à fr. 5000.- représentant l'amortissement contractuel de fr. 400.000.- au 20 décembre 1976 ont été rachetées sur le marché. En conséquence, un tirage au sort n'aura pas lieu.

Genève, le 25 novembre 1976  
No de valeur 98332

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

## Desbesda SA, Locarno

Gli azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno 10 dicembre 1976, ore 16, presso lo studio del arch. Agostino Cavadini, via Cappuccini, Locarno, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione:
  - presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti per l'esercizio 1975;
  - rapporto all'ufficio di revisione.
2. Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione.
3. Destinazione del risultato.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

La relazione dell'amministrazione, il rapporto di revisione e i conti al 31 dicembre 1975 sono a disposizione dei singoli azionisti presso la sede sociale (studio dott. Enzo Tognola, via B. Luini 18, Locarno).

Wir vermieten (auch für kurze Zeit) Ferienhäuser und Wohnungen in Arosa, Lenzerheide, Valbella, Davos, Klosters, Fims und Umgebung, Zermatt, Bissens, Cedro, Rovigiana, Carabietta, S. Nazario, Orselina. (Über Weihnachten/Neujahr und im Februar ist in den Bergen alles belegt).  
Altlorfer Ferienhaus-Vermietung  
8636 Wald ZH, Tel. 055/95 19 31

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Erfahrene schweizerische Treuhandunternehmung übernimmt nationale und internationale Sekretariate und Verwaltungen. Nähere Auskünfte unter Chiffre Nr. H 910266, an Publicitas, 3001 Bern.

Tägliche Camiondienste  
Zürich - Luzern  
Gabriel Transport AG  
Luzern. Tel. 041 / 22 36 05

## Kapitalkräftiges Unternehmen

sucht Kontakte mit Herstellern in der Schweiz, die interessiert sind, ihre Produkte aus dem «Non-Food-Sektor» nach unseren Schwesteresellschaften in Holland, Belgien, Westdeutschland, England, Österreich zu exportieren. Grundsätzlich arbeiten wir nicht auf Kommissionbasis, sondern nur für eigene Rechnung. Andererseits suchen wir als Importeur von elektrotechnischen Geräten aus Fernost Verbindungen mit Interessenten, die Produkte, wie tragbare 12"-Fernsehergeräte (schwarz/ weiss), Radiorekorder, Kassettenekorder und Uhrenradios zu sehr günstigen Preisen von uns abnehmen wollen.

Offerten bzw. Anfragen an  
Elmora Handels AG, Oberhofstrasse 27,  
6020 Emmenbrücke, Telefon 041 / 55 67 67, Telex 74236

Wir sind ein bestiegerichteter Dienstleistungsbetrieb und suchen im Rahmen der Diversifikationsbestrebungen

### Inkassobüro

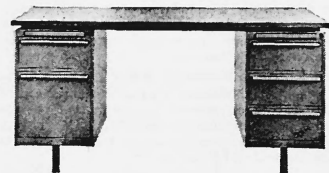
eventuell mit angeschlossener Auskunftei. Es kommt nur ein Betrieb in Frage, der lebensfähig ist. Selbstverständlich bieten wir jede gewünschte Diskretion. Für eine unverbindliche Kontaktaufnahme wenden Sie sich bitte an Chiffre OFA 289 Zg, Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

# NOVA

BÜROMÖBEL seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion

unzählige Kombinationsmöglichkeiten, einfache Pulte schon

ab Fr. 874.- ab Werk  
ab Lager lieferbar



Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauteville NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

NOVEX AG Torgasse 2, 8024 Zürich  
Telefon (01) 34 77 18

## Pacco regalo SELMA

Contiene specialità ticinesi / Mit tessiner Spezialitäten  
Avec spécialités tessinoises  
Panettone 1 kg - bott. Merlot Viti - Boccialino - Amaretti

Fr. 36 con/mit/avec  
PANETTONE SELMA

Fr. 38 con/mit/avec  
PANETTONE NOSTRANO SELMA

Nei prezzi è compresa la spedizione in tutta la Svizzera.

In den Preisen ist Postsendung in der Schweiz inbegriffen.

Dans les prix est comprise l'expédition dans toute la Suisse.



SELMA SA 6963 PREGASSONA-LUGANO Tel. 091.513331/32  
PRODOTTI ALIMENTARI